

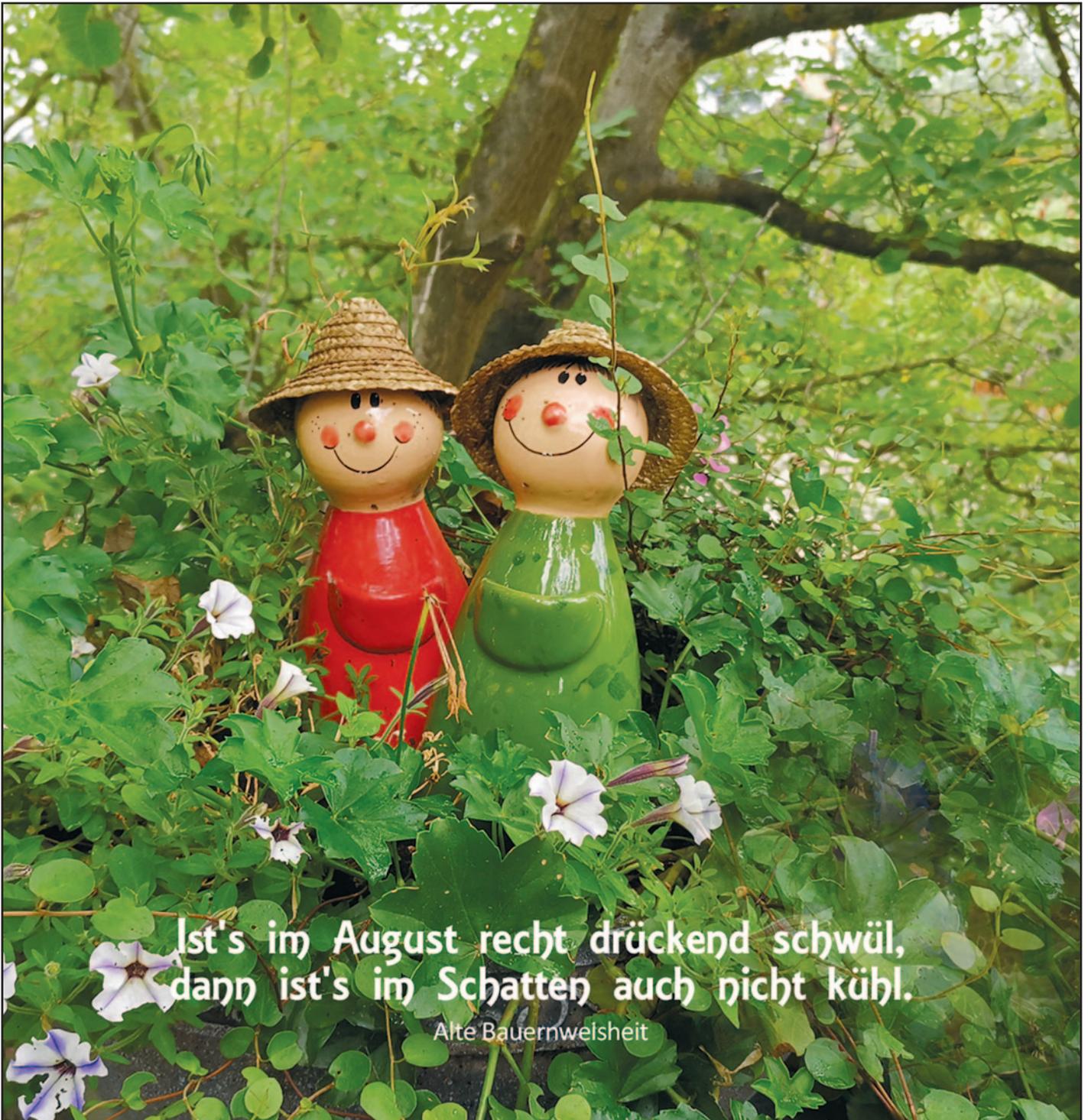
kontakt

15 · 2023

10.8./-60 €

*Verlag + Anzeigenverwaltung: Gustav Winter GmbH,
Herrnhut, Gewerbestraße 2, Telefon 035873 4180, Fax -41888
(die Verantwortung für Bilder und Texte in Anzeigen und Zuschriften liegt bei den Auftraggebern)
Abonnementsverwaltung: Stadtamt Herrnhut,
Löbauer Straße 18, 02747 Herrnhut, Telefon 035873 34910
Verantwortlich i. S. d. P.: der Bürgermeister oder seine Beauftragten*

Amtsblatt der Stadt Herrnhut
für Berthelsdorf, Großhennersdorf, Herrnhut,
Rennersdorf, Ruppersdorf und Strahwalde



Ist's im August recht drückend schwül,
dann ist's im Schatten auch nicht kühl.

Alte Bauernweisheit

VERANSTALTUNGSKALENDER

Donnerstag	10.8.2023	Herrnhut	15.30 – 17.30 Uhr	Brüdergemeinde: Sommercafé im Garten des KOMENSKÝ (S. 7)
Freitag	11.8.2023	Großhennersdorf	20.00 Uhr	Kunstabwerkin: » Oberlausitzer Märchensommer « OPEN AIR (bei Schlechtwetter im Kino) (S. 16)
Fr.–So.	11.–13.8.2023	Strahwalde		MFG Lonesome Riders Pließnitztal e.V.: Sommerparty – 26 JAHRE MFG Lonesome Riders (S. 21)
Samstag	12.8.2023	Herrnhut	10.00 – 17.00 Uhr	Herrnhuter Sterne GmbH: Sterneland in Kinderhand in der Herrnhuter Sterne Manufaktur
Sa./So.	12.–13.8.2023	Großhennersdorf		Reitverein Großhennersdorf e.V.: 21. Reiterfest
Montag	14.8.2023	Herrnhut	19.00 Uhr	Brüdergemeinde: Volkliedblasen des Posaunenchores im Komenský-Garten
Sonntag	20.8.2023	Berthelsdorf	17.00 Uhr	Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e.V.: » Das Land, in dem wir leben « – musikalisch-literarische Stunde mit Manfred Richter, Zinzendorf-Schloss (S. 8)
Montag	21.8.2023	Herrnhut	17.00 Uhr	Brüdergemeinde: Volkliedblasen des Posaunenchores (mit Grillen / Imbiss) im Vogtshof-Garten
Mittwoch	23.8.2023	Strahwalde	14.00 Uhr	Seniorenclub Strahwalde: Veranstaltung mit einem Zauberer als Gast im Volkshaus (S. 21)
Donnerstag	24.8.2023	Herrnhut	15.30 – 17.30 Uhr	Brüdergemeinde: Sommercafé im Garten des KOMENSKÝ (S. 7)
Fr.–So.	25.–27.8.2023	Herrnhut		HSV 90 e.V.: Sommerfest mit Fußball-Volkssport- turnier am 26.8. auf dem Sportplatz Goethestraße
Sonnabend	26.8.2023	Berthelsdorf	14.00 – 22.00 Uhr	Jugend- und Freizeitclub Berthelsdorf: Tag der Oberlausitz: Vorstellung der Tradition »Osterschießen« Sportplatz Berthelsdorf
		Rennersdorf	18.00 Uhr	Dronte-Theater: » Robin Hood – oder – Die ganze spekulative Wahrheit aus dem Sherwood Forest « am Buschhäusel (S. 10)
Sa./So.	26./27.8.2023	Großhennersdorf		Traditionsverein der FFW Großhennersdorf e.V.: Sommerfest (S. 9)
Sonntag	27.8.2023	Berthelsdorf	15.00 Uhr	Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e.V. Gemeinsames Volkliedersingen im Zinzendorf-Schloss- hof (bei schlechtem Wetter im Kulturspeicher) (S. 9)

Öffnungszeiten des Herrnhuter Waldbades

bis Mitte September Montag bis Sonntag 13.00 – 19.00 Uhr (je nach Wetterlage, Tel. 035873 2280)

Manuskripte für den »kontakt« per Mail an
kontakt@gustavwinter.de

**Der nächste »kontakt«
erscheint am 24. 8. 2023 mittags
Redaktionsschluss: 18. 8. – 13.00 Uhr**

Amtliche Nachrichten

Weltkulturerbe Herrnhut: Evaluierung der Antragsunterlagen

Nachdem die Antragsunterlagen der gemeinsamen Bewerbung der Siedlungen der Herrnhuter Brüdergemeine Bethlehem (Pennsylvania), Gracehill (Nordirland) und Herrnhut Anfang des Jahres in gedruckter Form zur Bewertung eingereicht wurden, fand vom 30. Juli bis 2. August die Vor-Ort-Besichtigung und Überprüfung in Herrnhut statt.

Bei dieser sogenannten »Technical Evaluation Mission« begutachteten Sachverständige die in den Nominierungsunterlagen getroffenen Aussagen zum Erhaltungszustand, zu den definierten Grenzen, möglichen negativen Auswirkungen auf die Stätte sowie die im Managementplan gemachten Angaben zu Verwaltungs- und Schutzinstrumentarien. Dabei wurden nicht nur denkmalpflegerische und städtebauliche Aspekte in Augenschein genommen, sondern es wurde beispielsweise auch auf die Konzepte für nachhaltigen und weiterbeverträglichen Tourismus und die Vermittlungsstrategie geachtet.

Die fast dreitägige Mission in Herrnhut wurde intensiv genutzt, um alle wichtigen Facetten der Welterbebewerbung vorzustellen und zu besichtigen. Die Reisegruppe bestand aus Vertretern der beteiligten Orte und Staaten (USA, Großbritannien, Dänemark, Deutschland) – der eigentliche Gutachter kam aus Schweden. Die Herrnhuter Organisation lag in den Händen der örtlichen Welterbe-Arbeitsgruppe. Begleitet wurde das ganze durch das Sächsische Staatsministerium für Regionalentwicklung und das Landesamt für Denkmalpflege.

Zusammenfassend kann man sagen, dass es sehr gut gelungen ist, unseren Ort und die ortsspezifischen Themen vorzustellen. Ich danke an dieser Stelle allen sehr herzlich, die dazu einen Beitrag geleistet haben.

Als nächster Schritt wird nun durch den Gutachter ein Report verfasst, der dann ein wesentlicher Teil der Entscheidungsfindung zur gemeinsamen Nominierung sein wird. Ergebnisse dazu werden im Januar 2024 erwartet. Ziel ist es, dass die Entscheidung zum Welterbeantrag auf der Sitzung des UNESCO Welterbekomitees im Juni/Juli 2024 getroffen wird.

W. Riecke, Bürgermeister

Ortsübliche Bekanntmachung gemäß § 10 Abs. 3 BauGB des Satzungsbeschlusses, der Genehmigung und des Inkrafttretens des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes »Parkplatz Ruppersdorfer Straße« Stadt Herrnhut

**Satzungsplan vom 1.12.2022
Planfassung vom 18.11.2022**

Der Stadtrat der Stadt Herrnhut hat in seiner Sitzung am 1.12.2022 den Vorhabenbezogenen Bebauungsplan »Parkplatz Ruppersdorfer Straße«, bestehend aus Teil A – Planzeichnung, und Teil B – Textliche Festsetzungen durch Abwägungs- und Satzungsbeschluss, als Satzung beschlossen. Die Begründung Teil I und II zum Bebauungsplan wurde mit Beschluss des Gemeinderates vom 1.12.2022 gebilligt.

Der Beschluss der Satzung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes »Parkplatz Ruppersdorfer Straße« wird hiermit bekannt gemacht.

Für das Verfahren zur Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes wurde das reguläre Verfahren nach § 2 BauGB mit frühzeitiger und förmlicher Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden angewendet. Im Rahmen des Verfahrens wurde gemäß § 2 Absatz 4 BauGB eine Umweltprüfung durchgeführt, deren Ergebnisse im Umweltbericht beschrieben und bewertet wurden. Eine zusammenfassende Erklärung wird gemäß § 10 a Abs. 1 BauGB dem in Kraft getretenen Bebauungsplan beigefügt.

Der vom Stadtrat Herrnhut am 1.12.2022 beschlossene Bebauungsplan in der Fassung vom 18.11.2022 ist durch Ablauf der Genehmigungsfrist am 22.7.2023 gemäß § 10 Abs. 2 BauGB i. V.m. § 6 Abs. 4 Satz 4 BauGB fiktiv genehmigt und mit Schreiben des Landratsamtes, Amt für Infrastruktur und Mobilität, vom 24.7.2023 der Stadt Herrnhut mitgeteilt.

Die Erteilung der Genehmigungsfiktion wird hiermit bekannt gemacht. Der Bebauungsplan »Parkplatz Ruppersdorfer Straße« tritt mit der Bekanntmachung nach § 10 Abs. 3 BauGB in Kraft.

Der Bebauungsplan liegt im Rathaus der Stadt Herrnhut, Löbauer Straße 18, 02747 Herrnhut, während folgender Zeiten zu jedermanns Einsicht öffentlich aus:

Montag	9.00 – 12.00 und 13.00 – 15.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 – 12.00 und 13.00 – 17.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr

Entsprechend § 10a Abs. 2 BauGB wird der in Kraft getretene Bebauungsplan mit der Begründung und Umweltbericht ergänzend auch in das Internet eingestellt.



1. Reihe von links:

Alf Furkert (Landeskonservator des Freistaates Sachsen),

Steen Rosenvinge Lundbye (Christiansfeld, Dänemark),

Niels Ahlberg (ICOMOS Gutachter, Schweden),

Phyllis Ellin (USA, U.S. National Park Service),

Barry Gamble (Großbritannien, Koordinator der Welterbebewerbung),

Konrad Fischer (Herrnhut, Mitglied der Welterbe-Arbeitsgruppe)

2. Reihe von links:

Wieland Menzel (Herrnhut, Mitglied der Welterbe-Arbeitsgruppe),

Friederike Hansell (Deutschland, Welterbe-Koordinatorin, Auswärtiges Amt),

Susann Harder (Deutschland, ICOMOS Vertreterin),

Manus Deery (Nordirland, Ministerium für Gemeinden)

3. Reihe von links:

Daniel Neuer (Herrnhut, Mitglied der Welterbe-Arbeitsgruppe), Ulrich Schreiber (Referatsleiter Denkmalschutz, Sächsisches Ministerium für Regionalentwicklung),

Willem Riecke (Herrnhut, Mitglied der Welterbe-Arbeitsgruppe)

Landesportal Sachsen:

<https://buerbeteiligung.sachsen.de/portal/bplan/beteiligung/themen>

Homepage der Stadt Herrnhut:

<https://www.herrnhut.de/>

Eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Nr. 1 – 4 und Abs. 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften sowie Mängel in der Abwägung nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB in dem zum Zeitpunkt des Inkrafttretens erforderlichen Umfang sind gemäß § 215 Abs. 1 Nr. 1 – 3 BauGB unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb von einem Jahr seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Stadt Herrnhut geltend gemacht worden sind. Bei der Geltendmachung ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 BauGB über die Fälligkeit etwaiger Entschädigungsansprüche im Falle der in den §§ 39 – 42 BauGB bezeichneten Vermögensnachteile, deren Leistung schriftlich beim Entschädigungspflichtigen zu beantragen ist und des § 44 Abs. 4 BauGB über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen, wenn der Antrag nicht innerhalb der Frist von drei Jahren gestellt ist, wird hingewiesen.

Hinweis auf § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

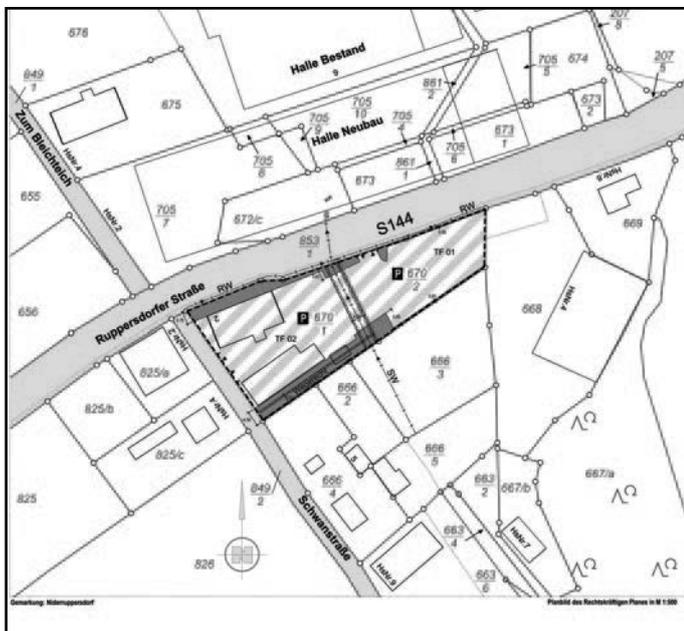
Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 SächsGemO geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Stadt Herrnhut, den 1.8.2023 *Willem Riecke, Bürgermeister*



Öffentliche Bekanntgabe

Feststellung der Jahresrechnung 2016 der Stadt Herrnhut

Mit Beschluss Nr. 365/02/2023 des Stadtrates Herrnhut am 9.2.2022 wurde nach Durchführung der örtlichen Prüfung der Jahresabschluss der Stadt Herrnhut zum 31. Dezember 2016 festgestellt.

Gemäß § 88 c Abs. 2 der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO) vom 9. März 2018 wird der Beschluss über die Feststellung zusammen mit dem Jahresabschluss 2016 bekanntgegeben:

Beschluss Nr. 365/02/2023

Der Stadtrat der Stadt Herrnhut stellt auf der Grundlage der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen § 88 b Abs. 3 vom 3. März 2014 den Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 2016, der aus der Ergebnis- und der Finanzrechnung sowie der Vermögensrechnung (Bilanz) besteht,

mit

– dem ordentlichen Ergebnis von	– 771.096,99 €
– dem Sonderergebnis von	– 156.681,60 €
– dem Gesamtabchluss von	– 927.778,59 €
– der Bilanzsumme von	51.607.495,85 €
– der Veränderung des Finanzmittelbestandes von	– 349.221,51 €
– dem Endbestand an Zahlungsmitteln von	1.604.963,93 €

fest.

Das ordentliche Ergebnis von –771.096,99 €, welches aus den ordentlichen Abschreibungen auf das zum 31.12.2016 festgestellte Anlagevermögen (ohne Abwasserbereich) resultiert, wird gemäß § 131 Abs. 6 Satz 5 SächsGemO mit dem Basiskapital verrechnet.

Hinweis

Der Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 2016 liegt zur Einsichtnahme **vom 14. bis 25.8.2023** im Stadtamt in Herrnhut, Löbauer Straße 18, Kämmererei, Zimmer 5, während der Dienstzeiten öffentlich aus. Die Ergebnis-, Finanz- und Vermögensrechnung sind hier einsehbar.

Riecke, Bürgermeister

Öffentliche Bekanntgabe

Feststellung der Jahresrechnung 2017 der Stadt Herrnhut

Mit Beschluss Nr. 366/02/2023 des Stadtrates Herrnhut am 9.2.2022 wurde nach Durchführung der örtlichen Prüfung der Jahresabschluss der Stadt Herrnhut zum 31. Dezember 2016 festgestellt.

Gemäß § 88 c Abs. 2 der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO) vom 9. März 2018 wird der Beschluss über die Feststellung zusammen mit dem Jahresabschluss 2016 bekanntgegeben:

Beschluss Nr. 366/02/2023

Der Stadtrat der Stadt Herrnhut stellt auf der Grundlage der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen § 88 b Abs. 3 vom 3. März 2014 den Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 2017, der aus der Ergebnis- und der Finanzrechnung sowie der Vermögensrechnung (Bilanz) besteht,

mit

– dem ordentlichen Ergebnis von	– 491.142,46 €
– dem Sonderergebnis von	255.869,03 €
– dem Gesamtabschluss von	– 235.273,43 €
– der Bilanzsumme von	52.099.306,48 €
– der Veränderung des Finanzmittelbestandes von	– 346.990,42 €
– dem Endbestand an Zahlungsmitteln von	1.257.973,51 €

fest.

Das ordentliche Ergebnis von – 491.142,46 €, welches aus den ordentlichen Abschreibungen auf das zum 31.12.2017 festgestellte Anlagevermögen (ohne Abwasserbereich) resultiert, wird gemäß § 131 Abs. 6 Satz 5 SächsGemO mit dem Basiskapital verrechnet.

Hinweis

Der Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 2017 liegt zur Einsichtnahme vom **14. bis 25.8.2023** im Stadtamt in Herrnhut, Löbauer Straße 18, Kämmeri, Zimmer 5 während der Dienstzeiten öffentlich aus. Die Ergebnis-, Finanz- und Vermögensrechnung sind hier einsehbar.

Riecke, Bürgermeister

Bundesfreiwilligendienst in der Stadt Herrnhut

Wer?

Im Bundesfreiwilligendienst engagieren sich Männer und Frauen, unabhängig vom Alter, für das Allgemeinwohl.

Voraussetzung?

Erfüllung der Vollzeitschulpflicht

Einsatzdauer?

mindestens 6, höchstens 24 Monate

Einsatzorte?

- **Kita »Krümelkiste« in Berthelsdorf**
- **Grundschule Großhennersdorf**
- **Umweltschutz/Natur**

Leistungen?

Taschengeld nach Vereinbarung und wöchentlicher Einsatzzeit
Übernahme Kranken- und Sozialversicherung

Beginn?

ab September 2023

Ansprechpartner?

Frau Bittner (035873 34937)

Bewerbungen an? (bevorzugt per Mail)

Stadtamt Herrnhut, Löbauer Straße 18, 02747 Herrnhut
sandra.bittner@herrnhut.de

Bitte den gewünschten Einsatzort angeben
(auch Mehrfachnennung möglich).

Steuertermin 15.8.2023

Wir erinnern alle Steuerpflichtigen der Stadt Herrnhut und deren Ortsteilen an den Fälligkeitstermin 15.8.2023.

Vor allem Jahreszahler, die nur einmal jährlich im August ihre Steuer entrichten, sollten an diesen Termin denken. Dies betrifft Grundstückseigentümer, Lauben- und Garagenbesitzer und Eigentümer von land- und forstwirtschaftlichen Flächen, aber auch Hundebesitzer, die jährlich Hundesteuer zahlen.

Wir bitten um Überweisung der fälligen Beträge bis zum 15.8.2023 auf das Konto der Stadt Herrnhut (**IBAN DE08 8505 0100 3000 0362 36**) unter Angabe Ihres Kassenzzeichens.

All diejenigen, die die jeweiligen Steuern abbuchen lassen, achten bitte auf ausreichende Kontodeckung zum Fälligkeitsdatum.

I. Pfalz, Stadtkasse



Erweiterung Kindertagesstätte »Krümelkiste« im Ortsteil Berthelsdorf

Mittlerweile sind die Rohbauarbeiten der zwei Geschosse am Erweiterungsbauprojekt abgeschlossen und ein Dachstuhl wurde in klassischer Bauweise vom Zimmermann errichtet.

Mittlerweile wurde vom Dachdecker bereits ein Großteil der Blecheindeckung verlegt und aktuell erfolgt der Einbau der Fenster und Außentüren.

Somit wird in Kürze planmäßig der Ausbau beginnen können.



Wir werden Sie an dieser Stelle weiter auf dem Laufenden halten.

*Ute Hähnel,
Leiterin Amt für Bau und Abwasserentsorgung*

S 144, Fahrbahnerneuerung und Umbau Knotenpunkt K 8610 / Christian-David-Straße in Herrnhut

Am 26.6.2023 hat die umfangreiche Baumaßnahme »S 144, Fahrbahnerneuerung und Umbau Knotenpunkt K 8610/Christian-David-Straße« im zentralen Bereich von Herrnhut planmäßig begonnen. Diese Maßnahme gliedert sich in zwei Bauabschnitte, die jeweils unter Vollsperrung für den Verkehr realisiert werden müssen. Die Arbeiten werden im Auftrag des Landkreises Görlitz mit Beteiligung des Landesamtes für Straßenbau und Verkehr (LASuV), der Stadt Herrnhut, der SOWAG sowie der SachsenEnergie durch die OSTEAG mbH Zittau ausgeführt. Die Planung, Bauüberleitung und Bauüberwachung erfolgt durch das Ingenieurbüro Edelmann Ingenieurgesellschaft mbH aus Löbau.

Im 1. Bauabschnitt wurden im Bereich der Christian-David-Straße die noch vorhandenen Oberflächenbefestigungen rückgebaut und Erdarbeiten zum grundhaften Straßenausbau durchgeführt. Mit Beginn der Sommerferien, am 10.7.2023, wurde der komplette Bereich am Zinzendorfplatz für den Verkehr voll gesperrt. Auch hier wurden große Teile der Oberflächenbefestigungen rückgebaut und in bisher noch nicht ausgebauten Teilbereichen Erdarbeiten zur Erneuerung des Fahrbahnoberbaus durchgeführt.

Zeitgleich erfolgte in mehreren Bereichen die Erneuerung von Regenwasserkanälen, Trinkwasser und Gasleitungen sowie im gesamten Baubereich der Breitbandausbau.

Nach Abschluss der Arbeiten an den Medienleitungen und den Erdarbeiten am Oberbau wurde mit dem neuen Aufbau der Straßen und Gehwege begonnen. Die Verlegung der Borde und Platten sowie die Herstellung der Entwässerungsrinnen konnte inzwischen im gesamten 1. Bauabschnitt abgeschlossen werden. Für die Herstellung der überfahrbaren Pflasterflächen im Stra-



ßenbereich wurde ein spezieller Unterbeton (Dränbeton) eingebaut und mit den Pflasterarbeiten begonnen. Auch mit dem Einbau des Basaltpflasters neben den Granitplatten im Bereich der Gehwege wurde inzwischen angefangen.



Voraussichtlich in der letzten Ferienwoche werden noch die Asphalt-, Markierungs- und Beschilderungsarbeiten durchgeführt. Damit könnte der 1. Bauabschnitt mit Ferienende fertiggestellt sein und wieder für den Verkehr freigegeben werden.

Unmittelbar im Anschluss wird der 2. Bauabschnitt auf der Löbauer Straße ab Fußgängerampel (Schule/Bäckerei Paul) bis einschließlich zur Kreuzung Oderwitzer Straße ausgeführt. Für diesen Bereich ist bis Ende Oktober 2023 ebenfalls eine Vollsperrung vorgesehen. Hier ist die Fahrbahnerneuerung der S 144, Erneuerung schadhafter Pflasterrinnen, Verlegung Breitband, Trinkwasser- und Gasleitung vorgesehen.

Während der gesamten Durchführung der Baumaßnahme sind umfangreiche Verkehrseinschränkungen erforderlich. Die Durchfahrt durch das Ortszentrum von Herrnhut ist nur über die August-Bebel-Straße möglich. Der öffentliche Personennahverkehr wird ebenfalls über die August-Bebel-Straße geführt. Die August-Bebel-Straße ist auf 7,5 t begrenzt und für den Begegnungsfall der Busse wird auf der gesamten Straße Halteverbot durchgesetzt.

Über die August-Bebel-Straße sind die Parkplätze unterhalb der Sparkasse und neben der Bäckerei Paul erreichbar sowie die Zufahrt in Richtung Ärztehaus (Dürningerstraße im 1. Bauabschnitt bzw. Christian-David-Straße im 2. Bauabschnitt) möglich.

Die Umleitung des gesamten öffentlichen Verkehrs ist weiträumig über Oderwitz–Niederoderwitz–Großhennersdorf ausgeschildert. Zusätzlich erfolgt die Umleitung im 2. Bauabschnitt wegen der Vollsperrung im Kreuzungsbereich Oderwitzer Straße über das Gewerbegebiet.

Wir danken Ihnen ausdrücklich für Ihr bisheriges Verständnis zu den erforderlichen Einschränkungen und stehen Ihnen selbstverständlich auch weiterhin gern bei Rückfragen oder für nähere Informationen im Stadtamt Herrnhut zur Verfügung.

Ute Hähnel,

Leiterin Amt für Bau und Abwasserentsorgung

Erweiterung Kindertagesstätte »Storchennest« im Ortsteil Ruppersdorf

Die Kindertagesstätte »Storchennest« im Ortsteil Ruppersdorf in der Gemeinde Herrnhut ist derzeit in dem Bestandsbau Volksbadstraße 6a untergebracht. Das Gebäude ist für die aktuelle Nutzung in Größe und Funktionalität nicht mehr geeignet, zudem besteht an vielen Stellen Sanierungsbedarf. Hort und Kita sollen daher künftig in einem gemeinsamen Gebäudekomplex auf dem Kita-Grundstück untergebracht werden. Hierfür wird ein neuer Erweiterungsneubau geschaffen. Das Bauvorhaben wird aus Mitteln des Landes und Bundes gefördert.

Während der Baumaßnahmen soll der Betrieb der KiTa (fast) wie gewohnt aufrechterhalten werden. Bereits in den letzten Wochen wurden daher Medien umverlegt und hinter dem Gebäude die Baustelle eingerichtet. Aktuell werden die alten Kellerzugänge und eine Garage abgebrochen.

Für die Errichtung des Neubaus muss ca. 2–3 Meter in das Gelände gegraben werden. Durch die Firma OSTEG mbH wird daher als Erstes ein Baugrubenverbau zur Straße hin errichtet und später der relativ weiche Baugrund in einem Spezialtiefbauverfahren (CSV-Verfahren) stabilisiert.



Vorher



Nachher

Danach wird das Betonieren der Bodenplatte des künftigen neuen Kellergeschosses anstehen. Die Kellerwände sollen als Halbfertigteile ausgeführt werden. Wir werden Sie an dieser Stelle weiter auf dem Laufenden halten.

Ute Hähnel, Leiterin Amt für Bau und Abwasserentsorgung

Stadtamt Herrnhut – Öffnungszeiten

Montag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 15.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 17.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr	

Telefon: 035873 3490

E-Mail: stadtamt@herrnhut.de

Telefax: 035873 34930

Informationen



Geburtstage

Wir gratulieren allen Jubilaren ganz herzlich zum Geburtstag und wünschen ihnen Gesundheit, Freude und Wohlergehen.

Folgende Bürger möchten mit ihrer schriftlichen Einwilligung für die Veröffentlichung ihrer personenbezogenen Daten erwähnt werden:

OT Strahwalde

- 4.8. Ingeborg Birke, Löbauer Straße 22,
02747 Herrnhut OT Strahwalde, zum 75. Geburtstag

Herrnhut

- 7.8. Karin Wiedemann, Zinzendorfplatz 7, 02747 Herrnhut,
zum 70. Geburtstag

– Pflegedienst – ASB-Sozialstation Herrnhut

Die diensthabende Schwester erreichen Sie rund um die Uhr unter:

☎ 0162 2520673

Bereiche: Herrnhut, Berthelsdorf, Rennersdorf, Ruppersdorf, Strahwalde, Großhennersdorf, Obercunnersdorf

Wochentags in der Zeit von 7.00 bis 13.30 Uhr sind die Mitarbeiter der ASB-Sozialstation für Sie auch unter der folgenden Telefonnummer erreichbar: **☎ 035873 36218-20.**

Das Kinder- und Jugendtelefon

Deutsche Telekom - Partner des Kinder- und Jugendtelefons

freecall



0 800 - 111 0 333

Schwesternruf der Diakoniestation Herrnhut

Ihr ambulanter Pflegedienst für die Hutbergregion
Schwesterntelefon:

☎ 035873 46-166

Bereiche: Herrnhut, Rennersdorf, Berthelsdorf, Oderwitz, Obercunnersdorf, Niedercunnersdorf, Strahwalde, Wendisch-Paulsdorf, Großhennersdorf, Ruppersdorf, Ebersbach, Schönau-Berzdorf, Bernstadt, Kunnersdorf

Wir sind 24 Stunden an allen Tagen im Jahr für Sie erreichbar!

Herzliche Einladung zum SOMMERCAFÉ

1. Juni bis
28. September
2023

immer donnerstags

von 15:30 bis 17:30 Uhr

mit selbstgebackenem
Kuchen, Tee und Kaffee
aus fairem Handel

2023 im Garten des KOMENSKÝ

EVANGELISCHE BRÜDERGEMEINE HERRNHUT

**Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen
Leitstelle Feuerwehr, Rettungsdienst,
Krankentransport im Landkreis Görlitz**

☎ Notruf 112
(Telefon + Fax)

**Feuerwehr
Rettungsdienst
Notarzt**

☎ 116 117
**Kassenärztlicher
Bereitschaftsdienst**

19.00 – 7.00 Uhr Mo., Di., Do.
14.00 – 7.00 Uhr Mi., Fr.
24 Stunden Sa., So.

☎ 03571 19222
**Anmeldung
Krankentransport**

☎ 03571 19296
**Allgemeine
Erreichbarkeit
IRLS Ostsachsen /
Feuerwehr**

☎ 03571 47650
Fax 03571 4765111
**Feuerwehr
Hoyerswerda**

IRLS Ostsachsen
Merzdorfer Straße 1
02977 Hoyerswerda

E-Mail:
verwaltung@irls-
hoyerswerda.de

☎ 110 Polizei

☎ 03585 865224
Polizei Standort Löbau

☎ 03585 865215
**Bürgerpolizistin
Fr. Meyer-Haidig**
jeden Do. 10.00 – 12.00 Uhr auf
dem Wochenmarkt Herrnhut

☎ 03583 620
Polizeirevier Zittau

☎ 0173 5686091
**Wasserversorgung
oder tagsüber zu den
Geschäftszeiten der SOWAG**

☎ 03583 77370

☎ 0351 50178880
**ENSO-Störungs-
rufnummer Erdgas**

☎ 0351 50178881
**ENSO-Störungs-
rufnummer Strom**

☎ 035873 34911
Hochwasser Stufe 2

☎ 035873 34910
Hochwasser Stufe 3

oberfläche bis zur Erschöpfung. Dieser verzweifelte Kampf, sich selber zu retten, endet zumeist tödlich. Diese kleinen Lebewesen schaffen es in der Regel nicht, ihrer misslichen Lage aus eigener Kraft zu entkommen. Kommt keine menschliche Hilfe, ist der Tod unabwendbar.

Das erinnert mich an den Todeskampf von Jesus am Fluchholz. Es war aber kein Kampf, dem Tod zu entkommen, obwohl es in seiner Macht gestanden hätte. Er gab sich freiwillig hin, nahm unsere Strafe auf sich, alle Schmerzen, aber auch allen Hohn und Spott. Er ging ans Kreuz, damit wir das nicht erleiden müssen. Unser Alltag ist oft solch ein Überlebenskampf wie bei den Insekten im Pool. Wir versuchen uns selber über Wasser zu halten und nicht Wenige kapitulieren dabei. Es mag Manchem gelingen, oben zu bleiben, aber irgendwann verlassen uns die Kräfte. Jesus hat am Ende seines Ringens gesagt, es ist vollbracht. Das klingt nicht wie Kapitulation, sondern wie Sieg. Er hat das geschafft, was im Plan des Vaters stand. Er hat alles getan, damit auch wir leben können, nicht nur überleben. Er hat versprochen: »Ich bin gekommen, damit sie Leben haben und es in Überfluss haben.«

Die Insekten haben keine Wahl, sich fremde Hilfe zu holen, wir aber schon. Wenn wir merken, es wäre ganz gut, jetzt nach einer helfenden Hand zu greifen, warum tun wir es nicht? Gott hat eine Telefonnummer: 5015, Psalm 50, Vers 15: »Rufe mich an in der Not, so will ich dich erretten und du sollst mich preisen.« Was hindert dich, Gottes rettende Hand zu ergreifen?

Jesus hat alles erfüllt, was immer wir brauchen und alles heißt alles!! *I. J.*



Das Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf

ist wieder mittwochs, samstags und sonntags,
jeweils von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e.V.



Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e.V.
lädt herzlich ein

»Das Land, in dem wir leben«

eine literarisch-musikalische Stunde
mit Herrn Manfred Richter aus Oßling

**am Sonntag, dem 20. August 2023,
17.00 Uhr im Zinzendorf-Schloss**

Eintritt frei! Spende erbeten.

Rette sich, wer kann!

Auch wenn die zweite Sommerhälfte etwas durchwachsen war, gibt es doch für die Kinder an schönen Sommertagen fast nichts Schöneres, als in den Pool zu springen. Wie schön ist es doch, sich in das kühlende Nass zu stürzen und welch einen Spaß das macht. So kann man Stunden verbringen.

Wenn sich die Wogen dann irgendwann geglättet haben, obliegt es dem Opa, das Schlachtfeld wieder zu bereinigen. Aller Schmutz muss abgesehen und vor allem Wasser muss nachgefüllt werden. Wenn ich mir dann all das betrachte, was auf der Oberfläche herumschwimmt, sind neben Grashalmen, Lindenblüten und Blättern auch reichlich Insekten und Ameisen. Sie kämpfen schon länger ums nackte Überleben. Verzweifelt klammern sie sich an den Blättern fest, oder suchen die Poolwand zu erklimmen. Andere drehen förmlich Pirouetten auf der Wasser-

**Christliche
Ecke**

Im vergangenen Jahr stellte Herr Manfred Richter aus Oßling viele seiner Gemälde in unserem Kulturspeicher aus. Der pensionierte Gymnasiallehrer frönt auch noch in seinem hohen Alter dieser Leidenschaft. Seine Gemälde fanden viel Anklang, und so zieren sie inzwischen so manche Wohnstube auch in unseren Orten. Schon in seiner Vernissage haben wir erleben dürfen, dass er nicht nur mit dem Pinsel, sondern auch mit Worten umgehen kann. So hörten wir damals bereits eine »Kostprobe« seines lite-

rarischen Schaffens. Herr Richter umrahmte seine Eröffnungsveranstaltung musikalisch am Flügel.



So freuen wir uns, dass wir Sie zu einer literarisch-musikalischen Stunde mit ihm ins Zinzendorf-Schloss einladen können. Herr Richter stellt sie unter das Thema »Das Land, in dem wir leben.« Wir heißen Sie dazu herzlich willkommen.

Sonntag, 20. August 2023, 17.00 Uhr im Zinzendorf-Schloss

Ihr Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf

Wo man singt, da lass dich fröhlich nieder!

Sonntag, 27. August, 15 Uhr

Am Sonntag, 27. August, um 15 Uhr wollen wir gemeinsam Volkslieder singen und anschließend Kaffeetrinken.

Wo? Im Hof des Zinzendorf-Schlusses in Berthelsdorf, bei schlechtem Wetter im Kulturspeicher.

Wer gerne singt, ist herzlich eingeladen!

Wir freuen uns auf euch & Sie!

Ihr Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf



Rückblick aufs Volksliedersingen 2022

Das »Dronte-Theater« am Buschhäusel!

26. August 2023 um 18.00 Uhr am »Buschhäusel«

27. August 2023 um 18.00 Uhr »Kaffeemuseum Ebersbach«

Nachdem das »Dronte-Theater« schweren Herzens seine diesjährige Sommertour absagen musste, war es nun doch möglich, einige wenige Termine zu finden und ein altes, oft gespieltes Stück wieder aufzunehmen, um an ein paar Lieblingsorten zu spielen. Für alle die, die es noch nicht gesehen oder sich nicht satt gesehen haben, und alle diejenigen die sich nicht mehr erinnern können, spielt das »Dronte-Theater« noch einmal:

»Robin Hood

oder

Die ganze spekulative Wahrheit aus dem Sherwood Forest«



Ein Muss für alle, die schon immer wissen wollten, wie diese Legende eigentlich entstand und sich vor tiefen, verwirrenden Einblicken in die Düsternis des Sherwood Forest nicht scheuen.

Informationen auch unter: www.drontetheater.de

Olaf Bretschneider

MUSEUMSMITTEILUNGEN

Völkerkundemuseum Herrnhut

Staatliche Ethnographische Sammlungen Sachsen
STAATLICHE KUNSTSAMMLUNGEN DRESDEN
Goethestraße 1 · 02747 Herrnhut
Telefon 0351 4914 4261 · Telefax 0351 4914 4263



Bitte beachten Sie, dass die Ausstellungen am Völkerkundemuseum Herrnhut aktuell aufgrund einer Neukonzeption geschlossen sind. Das Veranstaltungsprogramm läuft in angepasster Form weiter.



Veranstaltungen im September

**Mi., 6./13./20./27. September,
jeweils 9.00 bis 13.00 Uhr**

Buchbindeworkshop/Papierworkshop – Tagesveranstaltung –

In der Papierwerkstatt bauen wir unseren Schöpfrahmen selbst und stellen die Papiermasse aus mitgebrachten alten Eierkartons

her. Dann schöpfen wir selbst Papier, falten Graspapier, rollen Papierperlen und binden dann ein kleines Heft daraus.
Mit Helene Schöning, Rennersdorf
Bis max. 10 Teilnehmer/innen.
15,00 € Gruppengebühr zzgl. 2,00 € Material p.P.
Um Anmeldung unter Telefon: 0351 4914 4261 wird gebeten.

Do., 7. September, 9.00 bis 13.00 Uhr

Graffiti-Workshop Workshop mit FAME e.V.

Zu Beginn des Workshops erfahrt ihr so einiges über Graffiti-Art und dessen Herkunft. Dann werdet ihr selbst zur Spraydose greifen und euer eigenes Kunstwerk erschaffen.
Bis max. 10 Teilnehmer/innen ab 8. Klasse
Um Anmeldung wird unter Telefon: 0351 4914 4261 gebeten.
Teilnahmegebühr:
15,00 € Gruppengebühr zzgl. 2,00 € Material p.P.



Heimatmuseum Herrnhut

Altherrnhuter Wohnkultur · Gemälde
Ortsgeschichte · Kunsthandwerk
Comeniusstraße 6 · 02747 Herrnhut
Telefon 035873 30733 · Fax: 035873 30734
www.herrnhut.de · tourismus@herrnhut.de

Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag 9.00 bis 17.00 Uhr
Samstag 10.00–12.00 und 13.00–17.00 Uhr
So und Feiertage 10.00–12.00 und 13.00–17.00 Uhr

Sonderausstellung im Heimatmuseum:

4.6. bis 29.10.2023

»Schwund ist immer –
Von der Vergänglichkeit der Dinge«

Berthelsdorf

Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Außenstelle des Stadtamtes, Schulstraße 12

Tel. 035873 2255 · Fax 035873 2095

Homepage: www.herrnhut.de

Dienstag 7.00–12.00 Uhr und 13.00–18.00 Uhr

Jugend- und Freizeitclub Berthelsdorf lädt ein



Dieses Jahr am 21. August feiern wir den 10. Tag der Oberlausitz. Es finden zwei Festwochen statt. Der Jugendclub Berthelsdorf wird am **26. August 2023, von 14.00 bis 22.00 Uhr** – wie schon oft – die **Tradition »Osterschießen«** vorstellen.

Falland

Öffnungszeit der Bibliothek Berthelsdorf

Dienstag 14.00–18.00 Uhr



Das ganze Leben ist ein ewiges Wiederanfangen ...

Mit Beginn des neuen Schuljahres stehen unsere Kinder vor einem aufregenden Lebensabschnitt, der sie aus dem vertrauten Kindergarten in die Welt der ABC-Schützen entlassen wird. Dieser Übergang ist für uns als Eltern genauso emotional wie für unsere Kleinen. Wir möchten diese besondere Gelegenheit nutzen, um von Herzen Dank zu sagen.

Ihr habt in den vergangenen Jahren einen unermüdlichen Einsatz und ein beeindruckendes Engagement gezeigt, um unseren Kindern eine wunderschöne und prägende Zeit im Kindergarten zu ermöglichen. Ihr seid mehr als nur Erzieherinnen und Erzieher – ihr seid liebevolle Begleiter, geduldige Zuhörer und kreative Förderer in einem. Durch eure liebevolle Betreuung und euer einfühlsames Wirken habt ihr das Fundament für eine unvergessliche Kindheit unserer Kleinen gelegt.

In den KITAs habt ihr unseren Kindern nicht nur Wissen vermittelt, sondern ihnen auch soziale Kompetenzen und wichtige Wer-

te beigebracht. Ihr habt sie ermutigt, kreativ zu sein, Neues zu entdecken und ihre Persönlichkeit zu entfalten. Diese wertvolle Zeit im Kindergarten wird immer einen besonderen Platz in ihren Herzen haben.

Allen Lehrerinnen und Lehrern, die unsere ABC-Schützen nun auf ihrem weiteren Bildungsweg begleiten werden, möchten wir viel Energie und Kraft für das kommende Schuljahr wünschen. Ihr werdet einen großen Einfluss auf das Leben unserer Kinder haben und wir sind dankbar, dass wir sie in eure Hände geben können.

An alle Eltern der neuen Erstklässler möchten wir appellieren, unseren Kindern mit Verständnis und Einfühlungsvermögen zu begegnen. Der Übergang in die Schule kann für manche Kinder mit Ängsten und Sorgen verbunden sein. Lasst uns gemeinsam dafür sorgen, dass sie sich in der neuen und unbekanntem Umgebung sicher und geborgen fühlen.



Allen Kindern wünschen wir einen unvergesslichen Schulbeginn im August. Möge dieser neue Lebensabschnitt für euch voller Wissensdurst, Freude am Lernen und wunderbarer neuer Freundschaften sein. Mögt ihr mutig neue Wege gehen und mit Begeisterung eure Fähigkeiten entdecken.

Wir alle haben einen großen Einfluss auf das Leben unserer Kinder und wir sind unendlich dankbar für eure liebevolle Unterstützung. Lasst uns gemeinsam in Vorfreude auf das neue Schuljahr blicken und mit einem lachenden und weinenden Auge die Vergangenheit im Kindergarten hinter uns lassen.

In Verbundenheit und mit herzlichen Grüßen,

Im Namen aller Mamas und Papas – Euer Dorf(er)leben e.V.



Ein Kindergartenjahr neigt sich seinem Ende zu

Auch in diesem Schuljahr durften sich unsere Krümelkistenkinder an vielen spannenden Projekten und Aktionen ausprobieren. In allen Gruppen wurden endlich wieder Oma und Opa zu einem gemeinsamen gemütlichen Nachmittag eingeladen, um ihnen einfach »Danke« zu sagen.

Unsere Bienenkinder eigneten sich Kenntnisse in der Ersten Hilfe an. Höhepunkt war der Besuch des DRK Löbau.



Sie besuchten die Christian Weise Bibliothek in Zittau und freuten sich auf die monatlichen Vorlesestage mit unserer Lesepatin Frau Mierig.

Besonders bleibt die Teilnahme an der Kindersportwoche (KIS-WO) im Zittauer Weinau-Stadion in Erinnerung. Im Sprint, Weitsprung, Weitwurf und Hindernislauf konnte jeder sein Bestes geben. Unsere Jasmin wurde mit einer Silbermedaille im Weitsprung belohnt, was für ein großer Erfolg, der uns alle sehr stolz macht.

Als kleine Waldentdecker ging es eine ganze Woche täglich hinaus in den Wald.



Am 7. Juli erwartete unsere Vorschulbienen ein ganz besonderer Tag. Unsere »Großen« nahmen Abschied, zur Schule wollen sie nun gehn, drum sagten alle Kleinen: »Lebt wohl, Auf Wiedersehen« und erfreuten sie mit kleinen Geschenken und einem bunten Programm.

Am Abend trafen sich die Vorschulkinder noch einmal im Kindergarten. Gemeinsam ging es auf eine Märchenwanderung durch unser Berthelsdorf. An verschiedenen Orten im Dorf entdeckten wir Märchenpost. Es galt viele Rätsel und die unterschiedlichsten Aufgaben zu lösen. So wurden die Bremer Stadtmusikanten gemalt, zogen wir wie bei der Goldenen Gans die Straße entlang, mussten Erbsen aussortieren und noch vieles mehr, schließlich gelangten wir ins Schlaraffenland. Hier wurden wir köstlich und reichlich versorgt. So konnten wir gestärkt die Heimreise antreten und an allen weiteren märchenhaften Haltepunkten unser Wissen und Können beweisen. Im Kindergarten übernachteten wir und schliefen wie Dornröschen ein.

Nach dem gemeinsamen Frühstück am nächsten Morgen ging es dann nach Hause. Doch auf unsere Vorschulkinder warteten weitere Überraschungen. So gab es noch einen Ausflug mit zunächst geheimem Ziel. Wo kann es nur hingehen? Eine spannende Reise begann. Schließlich erblickten wir den Görlitzer Tierpark, wo wir nun glücklich den ganzen Tag verbrachten und uns an den vielen verschiedenen Tieren erfreuten, gleich zu Beginn die Schildkröten, die Pandas, Störche und Affen. Mit der Tierpark-Annett als Begleitung an der Seite erkundeten wir viele Orte besonders genau und erfuhren viel Wissenswertes. Den Kängurus konnten wir ganz nah sein und auch das Füttern der Kamele trauten wir uns.





Das Erkunden die Entdeckerscheune bereitete große Freude. Auf den verschiedenen Spielplätzen tobten wir uns richtig aus und bewältigten mutig die Kletterparcours. Viel zu schnell verging die Zeit und mit dem Bus ging es am Nachmittag mit vielen tollen Eindrücken zurück. Doch endete unsere Fahrt schon früher. Für uns kein Problem, schon bald entdeckten wir Luftballons. Sie führten uns zu einer mit Zuckertüten geschmückten Kutsche. Freudig jubelnd stiegen wir zu. Mit der Kutsche sollte es nun nach Hause gehen, das dachten wir. Doch plötzlich war in einem kleinen Wäldchen unsere Kutschfahrt zu Ende. Unsere Eltern erwarteten uns und hatten für uns alles sehr liebevoll geschmückt. Nach dem leckeren Abendbrot, erfreuten die Vorschulkinder mit Liedern, Gedichten und kleinen Sketchen ihre Muttis und Vatis.

Doch plötzlich erklang das Martinshorn und ein Feuerwehrauto kam angebraust. Fragende Gesichter? Alle waren gleich sehr aufgeregt? Der Wehrleiter und einige Kameraden der Altbernsdorfer Feuerwehr waren zu einem besonderen Einsatz gerufen worden. Sie fragten, wo die Vorschulbienen zu finden sind? Das sind ja wir. In der Feuerwehr entdeckten wir die ersehnten Zuckertüten, die nun die Kameraden der Feuerwehr überreichten, jedem Kind seine Wunschtüte.

Kinderaugen wurden zum Strahlen gebracht. Jetzt waren alle überglücklich. Ein wunderschöner Tag voller Spannung, Überraschungen und Freude für unsere Schulanfänger.

Allen Beteiligten, die uns geholfen und unterstützt haben, diese wunderschönen Erlebnistage für unsere Kinder unvergesslich zu machen, sagen wir von ganzen Herzen ein riesengroßes Dankeschön.

Unseren Schulanfängern wünschen wir auf ihrem neuen Weg alles Gute, ganz viel Freude in der Schule, Spaß und Erfolg beim Lernen, tolle Lehrer und gute Freunde.



Es grüßt in herzlicher Verbundenheit

Ihr Team der Kita Krümelkiste

Großhenndorf

Öffnungszeiten Bürgerbüro und Bibliothek

Außenstelle des Stadtamtes, Obere Dorfstr. 78 (Alte Schule)
Telefon: 035873 333264 · Fax 035873 334612

Das Bürgerbüro und die Bibliothek bleiben am 10.8. und 17.8.2023 geschlossen.

Ab 24.8. wieder geöffnet:

Donnerstag 15.00–17.00 Uhr



Okkupation der Tschechoslowakei

55. Jahrestag Niederschlagung des Prager Frühlings

In der Nacht vom 20. zum 21. August 1968 besetzten Truppen der Warschauer Pakt-Staaten die ČSSR und zerstörten den Traum von Freiheit. Wie erlebten Menschen vor Ort die Ereignisse? Was geschah diesseits und jenseits der Grenze? Wir laden Sie herzlich zu zwei deutsch-tschechischen Begegnungen ein:

So, 20.8.2023

17:00 - 19:00 Uhr

Zittau - Jolesch, Hillersche Villa - Klienebergerplatz 1

Vortrag & Diskussion:

Beginn der Invasion in unserer Region

Dr. Markéta Lhotová von der Technischen Universität in Liberec wird über die Ereignisse im August 1968 berichten und mit authentischem Filmmaterial illustrieren. Im Anschluss folgt ein gemeinsamer Austausch, mit kleinem Imbiss.

Mo, 21.8.2023

09:00 - 11:30 Uhr

Liberec - am Rathaus, E. Beneš Platz

Gedenkveranstaltung und Stadtführung

Nach Prag forderte die militärische Besetzung der ČSSR im Jahr 1968 in Liberec die meisten Opfer. Gemeinsam mit Ihnen möchten wir an der dortigen Gedenkveranstaltung teilnehmen, mit anschließendem Zeitzeugengespräch und thematischem Spaziergang durch die Innenstadt.

Infos & Anmeldung bis 15.8. unter netzwerkstatt@hillerschevilla.de

(Bei Bedarf kann eine gemeinsame Busfahrt aus Zittau organisiert werden - Abfahrt 8 Uhr)



Beide Veranstaltungen sind kostenfrei und werden deutsch-tschechisch gedolmetscht.



HILLERSCHE VILLA

●●● Post Bellum

TUL

Zittau 33

SEVEROČESKÉ MUZEUM

Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes.



STAATSMINISTERIUM
FÜR SOZIALES UND
VERBRAUCHERSCHUTZ

Freistaat
SACHSEN

Die Staatsministerin für Gleichstellung und Integration



Deutsch-tschechische Bildungsangebote für Pädagog*innen und Interessierte

LIDICE

Die Geschichte eines Dorfes, das am 10. Juni 1942 zerstört wurde....

Mo, 28.08.2023, 18:00-19:30 – ONLINE

Einführung und Kennenlernen

Grundinformationen über die Vernichtung des mittelböhmischen Dorfes Lidice. Kennenlernen der Exkursionsteilnehmenden.

Do, 31.08.2023

Gedenkstättenfahrt Lidice

Führung durch Gedenkstätte und Museum. Kennenlernen der pädagogischen Angebote und Möglichkeiten der Auseinandersetzung mit lokaler Geschichte, sowie gemeinsamer Erfahrungsaustausch.

Bus-Abfahrt Zittau: 7:30 Uhr, Bahnhof (Zustieg unterwegs möglich)

Ankunft in Zittau: ca. 18:30 Uhr

Individuelle Anreise und Teilnahme am Programm (10 - 16Uhr) möglich.

Möglichkeiten zum Mittagessen vor Ort.

www.lidice-memorial.cz

Do, 07.09.2023, 18:00-19:30 – ONLINE

Zeitzeugengespräch

Wenn Jiří Pitín, 1942 geboren, damals nur ein Jahr älter gewesen wäre, wäre er jetzt auf dem Denkmal für die ermordeten Kinder von Lidice abgebildet - so wie seine Schwester. Jiří Pitín erzählt die Geschichte seiner Familie und seines Dorfes.

Alle Angebote kostenlos.

(Außer Eintritt in Gedenkstätte 6 EUR / 150 CZK)

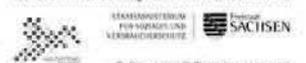
Das gesamte Programm findet auf Tschechisch und Deutsch statt.

Fragen & Anmeldung zu den einzelnen Angeboten bis 24.08.:

netzwerkstatt@hillerschevilla.de



Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes.



Zivi paměť

HILLERSCHE VILLA 

PAMÁTNÍK LIDICE Zittau33



www.hillerschevilla.de , www.lidice-memorial.cz, www.bmst.eu

TSV Großhennersdorf e.V. Nachlese Kultur- und Sporttage zum 120-jährigen Jubiläum des TSV Großhennersdorf e.V.



So, nun gehört auch das Jubiläum 120 Jahre Sportverein Großhennersdorf mit der öffentlichen Festsitzung am Freitag zur Geschichte und alle Sportfreunde und Gäste können auf drei tolle Kultur- und Sporttage zurückblicken. Es hat uns Spaß gemacht, mit allen wieder einmal zu feiern.

Ein solches Fest ist natürlich auch mit enormen finanziellen Aufwendungen verbunden, die gestemmt werden müssen, um ein solches Programm anbieten zu können. Hier hat uns die Ausschreibung zum Ideenwettbewerb der LEADER-Region »Kottmar« durch das Regionalmanagement Herrnhut und das damit verbundene gewonnene Preisgeld sehr geholfen. Ziel bestand darin, die dörfliche Gemeinschaft zu fördern. Wir glauben, dass uns das gelungen ist und sagen vielen Dank.

Wir möchten uns aber besonders bei unseren Gästen bedanken, welche uns in den drei Tagen auf dem Sportplatz besucht haben. Ohne Sie gäbe es solche Feste nicht. Besonders gefreut haben wir uns aber darüber, dass auch ehemalige Vereinsmitglieder und Großhennersdorfer, welche es in die Welt gezogen hat, den Weg auf den Sportplatz nach Großhennersdorf gefunden haben. Danke, dass ihr dabei gewesen seid.

Dank gilt natürlich auch an alle fleißigen Helfer, die beim Zeltauf- und -abbau, bei der Sicherstellung der Versorgung über die drei Tage, bei der Vorbereitung des Festes und auch bei den Anwohnern, welche sicher auch manche Behinderung in Kauf nehmen mussten. Danke an alle.

Unser Dank gilt auch unseren Vereinen im Dorf, welche uns neben dem Zeltauf- und -abbau auch mit Mannschaften bei den Gaudimaxwettkämpfen unterstützt haben. So waren neben dem Sportverein der Kunst-Bauer-Kino-Verein, der Karnevalsverein, die Freiwillige Feuerwehr Großhennersdorf, der Reitverein Heuscheune und unsere Frauenmannschaft der Gymnastikgruppe voll bei der Sache und haben für viel Stimmung gesorgt. Und wie wir hinterher erfahren haben, hat es allen riesigen Spaß gemacht. Danke an die Vereine.

Ein Dank gilt auch den Funken des Karnevalsvereines, die am Samstagabend mit ihren Tänzen das Publikum erfreuten. Danke. Mit 26 Volleyballmannschaften war dann auch der Samstag mit Spielen über den ganzen Tag ein voller Erfolg.

Nach dem Fußballspiel der »Alten Herren« von Herrnhut und Großhennersdorf am Sonntagvormittag, waren dann nochmal die Blasmusik der Freiwilligen Feuerwehr Berthelsdorf mit der Auslosung der drei Gewinner unserer Tombola und den Darbietungen unserer Kindergruppen des Sportvereines in den Pausen die Höhepunkte dieses Tages. Danke an unsere Kinder und Familien.

Und hier noch ein paar Impressionen dieser drei Tage:



Sport frei!

TSV Großhennersdorf e.V.

Achtung, und hier bitte schon mal vormerken:

Herbstball

in der Sporthalle Großhennersdorf
am 13. und 14. Oktober 2023!





**Traditionsverein
der Freiwilligen
Feuerwehr
Großhennersdorf e.V.**

gegründet am 9. Januar 2004

Sommerfest

Traditionsverein der Freiwilligen Feuerwehr
Großhennersdorf e.V.

Samstag

26.08.

Ab 14 Uhr

Musik,

Kinderanimation,

Führungen,

Feuerwehrtechnik zum anfassen

Sonntag

27.08.

10Uhr Zeltgottesdienst

Wo: am Markt 3

Großhennersdorf

Großhennersdorfer Schlossteiche

Der Geschichtsverein Großhennersdorf arbeitet gegenwärtig an einer Broschüre über das Großhennersdorfer Teichgebiet, welches viel mehr Teiche umfasste als heute. In diesem Zusammenhang versuchen wir auch die Geschichte der drei Schlossteiche aufzuarbeiten. Die Teiche wurden bis auf den Badeteich lange für die Fischzucht genutzt und waren kaum von Schilf bewachsen.



Die Reproduktion einer Ansichtskarte von 1930 zeigt das Schloss mit dem Hofe- oder Steinteich im Vordergrund. Der Teich ist heute völlig mit Schilf zugewachsen, von der Wasseroberfläche ist kaum noch etwas sichtbar. Seit mehreren Jahren werden die Teiche nicht mehr genutzt und verlanden immer mehr. Wer kann uns mit Informationen über die Nutzung der Teiche in den 1950er Jahren bis zur Wende helfen? Wir suchen die Namen der Pächter, Fotos von den Teichen, vom Abfischen oder auch vom Badeteich mit Schwimmlager.

Friedhelm Neumann für den Geschichtsverein, telefonisch für Rückmeldungen unter 035873 42394 erreichbar.



Oberlausitzer Märchensommer

**11.8.2023, 20.00 Kunstbauerkino
OPEN AIR (bei Schlechtwetter im Kino)**

VVK 8,- €, AK 10,- € unter www.kunstbauerkino.de

»ÜBERS MEER«

Wir packen unsere Koffer und gehen auf die Reise, übers Meer, entlang der Küste bis nach Norwegen. Unterwegs begegnen wir klugen Frauen, erfahren warum das Meerwasser salzig ist und wie die Katze ins Haus kam. Haben Sie Lust mit zu kommen? Wir freuen uns auf Sie!

Die Erzählerinnen ... Anne Swoboda vom Theater 7schuh aus Görlitz und Meike Kreim vom Theater Papperlapapp aus Leipzig sind langjährige Puppenspielerinnen und haben bereits mehrfach am internationalen Märchenfestival auf Bornholm in Dänemark teilgenommen.

Erzähltheater – lebendiges Erzählen

... erfasst Erzählende und Zuhörende gleichermaßen. Die Erzählerinnen teilen ihre inneren Bilder, Emotionen und Empfindungen mit den Zuhörenden, die vor ihrem geistigen Auge ihre eigene Bilderwelt erschaffen.



Herrnhut

Abfall auf dem kommunalen Friedhof

Aus gegebenem Anlass weisen wir darauf hin, dass die Abfallbehälter auf dem kommunalen Friedhof nur für nicht verrottbare Abfälle vorgesehen sind.

Verwelkte Blumen u. ä. entsorgen Sie bitte an den dafür vorgesehenen Stellen.

Die Friedhofsverwaltung

Herrnhuter Sportverein '90 e.V. – Abt. Fußball

■ Rückblick in die Saison 2022/2023

Ehe wir die Mannschaften des Herrnhuter SV 90 für die neue Saison vorstellen, wollen wir in die vergangene Saison 2022/2023 zurückblicken.

Wir gingen dabei mit je einem Frauen-, Männer- und Altherrenteam sowie je einer Nachwuchsmannschaft in jeder Altersklasse (außer B-Junioren) an den Start. Die Meldungen der Mannschaften waren zu meist in Spielgemeinschaft mit unseren langjährigen Partnern TSV Großhennersdorf, FSV Oderwitz 02 und SG Blau-Weiß Obercunnersdorf. Im Folgenden lest ihr, wie die Teams im Detail abgeschnitten haben.

G-Junioren – eigenständig

Unter der Leitung der Trainer Steffen Pfalz und Rico Winkler spielten unsere Jüngsten x Kinderfußball-Turniere, wovon zwei davon selbst ausgerichtet wurden. Dabei spielen insgesamt maximal 8 Mannschaften auf 4 Feldern mit jeweils 2 kleinen Toren pro Team um möglichst viele Ballkontakte und Tore gegeneinander. Erfahrungsgemäß sind dies für alle Beteiligten, insbesondere für die Kinder, sehr unterhaltsame Fußballvormittage.

F-Junioren – eigenständig

Das Trainerteam um Hans-Jürgen Zücker und Jürgen Hubrich betreute im normalen Ligabetrieb die 7- bis 9-Jährigen. Hier erreichte das Team Platz 6 von 8 mit 3 Siegen und 2 Unentschieden. Ein größerer Wert als auf die Platzierung kommt jedoch der Tatsache zu, dass stets darauf geachtet wird, dass jeder Spieler/jede Spielerin Einsatzzeit bekommt und den Spaß am Sport nicht verliert und sportlich gefördert wird.

E-Junioren – SpG mit Obercunnersdorf

Die Mannschaft von Fabian Günther (HSV) und Norbert Lemke (OC) erreichte in der Staffel 4 der Rohrnetz-Beil-Kreisliga einen sehr überzeugenden 2. Platz hinter der SpG TSV Großschönau. Nachdem der Herbstmeistertitel gesichert werden konnte, verlor das Team leider das direkte Duell gegen den Staffelsieger mit 4:3 denkbar knapp. Trotzdem: Herzlichen Glückwunsch zu dieser starken Leistung!

D-Junioren – eigenständig

Nach dem Staffelsieg in der Saison 2021/2022 konnte das Team des Trainergespanns Sven Zimmermann, Norbert Zücker und Franz Thiele diesen sensationellen Erfolg auch in der letzten Saison wiederholen. Mit 11 Siegen aus 12 Spielen und 70:9 Toren (bester Sturm und beste Abwehr der Liga!) erspielten sich die HSV-Nachwuchskicker ungeschlagen in souveräner Manier erneut den Staffelsieg. Einen großen Glückwunsch an das gesamte Team! Weiter so!

C-Junioren – SpG mit Obercunnersdorf

Die nächsten Erfolge sicherte sich die Mannschaft von Frank Zimmer (HSV) und Marcel Börner (OC). Zum einen krönte sich das Team im letzten Pflichtspiel der Saison, dem Pokalfinale, phänomenal zum Kreispokalsieger (4:1 gegen Mittelherwigsdorf), nachdem

zum anderen der Staffelsieg in der Staffel 2 der AOK-Plus-Kreisliga perfekt gemacht werden konnte. Zum lupenreinen Double reichte es leider nicht, da Holtendorf im Finalduell der Staffelsieger knapp mit 0:1 die Oberhand behielt. Nichtsdestotrotz können alle Beteiligten mit erhobenen Köpfen auf eine sehr starke Leistung in der vergangenen Saison zurückblicken. Herzlichen Glückwunsch!

A-Junioren – SpG mit Oderwitz und Obercunnersdorf

Unter der Regie von Niklas Schulze, Dirk Maciošek und Jörg Schulze spielten unsere A-Junioren in der 8 Teams aus dem gesamten Landkreis umfassenden Lorenz-Nuss-Kreisliga. Hier kam man leider nicht über einen achten Platz hinaus, auch aufgrund von streckenweisen Personalengpässen.

Männer – SpG mit Großhennersdorf und Obercunnersdorf

Nachdem sich das Team von Andreas Mietke, Lars Hübner und Daniel Ehrlich den Herbstmeistertitel in der Kreisklasse Staffel 3 sichern konnte, reichte es am Ende zu einem sehr guten 2. Platz hinter dem FSV 1990 Neusalza-Spremberg 2. Bemerkenswert bleibt, dass die Mannschaft aus 11 der (nur) 12 gewerteten Spielen der Saison ungeschlagen hervorging (7 Siege, 4 Unentschieden) sowie mit lediglich 15 Gegentreffern die beste Abwehr der Liga stellte. Aufgrund des Aufstiegsverzichtes von Neusalza-Spremberg konnte außerdem seit 8 Jahren der Wiederaufstieg in die Kreisliga gefeiert werden. Herzlichen Glückwunsch zu dieser Leistung!

Altherren – SpG mit Großhennersdorf

Das Team um das Trainergespann Uwe Bartholt und Micha Götze (beides Spielertrainer!) ergatterte in der Südstaffel der Senioren-Kreisliga mit 2 Siegen und einem Unentschieden den zehnten Tabellenplatz von 11. Dabei ist anzumerken, dass der Altersschnitt teilweise deutlich über dem der Konkurrenten gelegen hatte. Ein großer Dank gilt dabei den Herrnhuter Veteranen, die unermüdlich Spielminuten für den Verein sammeln, auf der anderen Seite würden sich die Trainer über eine Verbreiterung mit gleichzeitiger Verjüngung des Kaders freuen.

Frauen – SpG mit Obercunnersdorf

Unter der SpG-Federführung von Obercunnersdorf traten die Frauen in der letzten Saison abermals in einer nur drei Teams zählenden Miniliga gegen SV Zodel 68 und SV Grün-Weiß 90 Uhmansdorf. Nachdem das Team von Jeremy Hofmann (OC), Justin Hinke (OC) und René Schwob (HSV) jeweils viermal gegen die Kontrahentinnen gespielt hatte und den Herbstmeistertitel sicherte, stand am Ende der Saison der Vizekreismeistertitel hinter Uhmansdorf zubeuche. Den gleichen Titel holte sich das Team bei der im Verbund mit der Westlausitzer Freizeitliga ausgerichteten offenen Hallenkreismeisterschaft hinter der Gastgebermannschaft aus Wehrsdorf. Glückwunsch an alle Beteiligten!

Als Fazit lässt sich also auf eine unter dem Strich sehr erfolgreiche Saison für den Herrnhuter SV 90 zurückblicken. Durch die unzähligen Stunden umfassende hervorragende und wertvolle ehrenamtliche Arbeit einer Vielzahl von Trainern wird dieser Erfolg erst möglich. Im Namen der Spielerinnen und Spieler, der Fans, Eltern und des gesamten Vereins sei euch Übungsleitern an dieser Stelle ein großes Dankeschön ausgesprochen! Vielen Dank, dass ihr das Vereinsleben so am Laufen haltet!

■ Vorausblick in die Saison 2023/2024

In der kommenden Saison wird es einige Verschiebungen hinsichtlich der gemeldeten Mannschaften und der verantwortlichen Trainer geben. Im Folgenden seht ihr auf einen Blick, mit welchen Mannschaften der HSV ins Rennen geht.

Altersklasse	Mannschaft	Wettbewerbe
G-Junioren	SpG Herrnhuter SV / SG B.-W. Obercunnersdorf	KiEZ-Querxenland Kinderfußballturniere
F-Junioren	SpG Herrnhuter SV / SG B.-W. Obercunnersdorf	KiEZ-Querxenland Kinderfußballturniere
E-Junioren	Herrnhuter SV 90	Kreispokal; Kreisliga Staffel 4
D-Junioren	SpG B.-W. Obercunnersdorf / Herrnhuter SV 90	Kreispokal; GWZ Kreisliga Staffel 2
C-Junioren	SpG Herrnhuter SV 90 / SG B.-W. Obercunnersdorf 9er	Sachsenpokal; AOK Plus Kreisliga Staffel 2
B-Junioren	SpG B.-W. Obercunnersdorf / Herrnhuter SV 90 / FSV Oderwitz 02	Kreispokal; Lorenz Nuss Kreisliga Staffel 2
Männer	SpG Herrnhuter SV 90 / TSV Großhennersdorf	Kreispokal; Kreisliga Staffel 2
Altherren	SpG Herrnhuter SV 90 / TSV Großhennersdorf 9er	Kreisliga Staffel Süd
Frauen	SpG SG B.-W. Obercunnersdorf / Herrnhuter SV 90	Westlausitzpokal; Westlausitzer Freizeittliga

Weitere Details u. a. zu den Trainingszeiten, Trainern oder Spieltagen erhaltet ihr wie immer im Schaukasten am Sportplatz sowie im Netz unter herrnhuter-sv.de. Der QR-Code führt euch direkt zu den Mannschaftsseiten.



Hier noch die nächsten Spiele für euch im Überblick:

Samstag, 12.8.2023	15:00 Uhr	SpG Herrnhuter SV 90	EFV Bernstadt/Dittersbach	Männer; Kreispokal
Samstag, 19.8.2023	15:00 Uhr	SpG Herrnhuter SV 90	EFV Bernstadt/Dittersbach	Männer
Sonntag, 20.8.2023	10:30 Uhr	SpG SG B.-W. Obercunnersdorf	SSV 1862 Langburkersdorf	Frauen; FS-Spiel; in Obercunnersdorf

Wir freuen uns, euch, liebe Fans, in unserer Arena am Hutberg willkommen zu heißen und unterhaltsame Spiele zu bieten. Bis dahin, Sport frei! Halleluja HSV!

Maik Sander im Namen des Herrnhuter SV 90

Rennersdorf

Öffnungszeiten der Bibliothek Rennersdorf

Montag 15.30 – 16.30 Uhr

Ruppersdorf

Ein Rückblick auf unser Storchennestjahr 2022/ 2023 Teil 1



Krabbelgruppe neu

Unsere Krabbelgruppe gibt es wieder! Gewohnt ist der Ort – in unserem Storchennest. Neu ist der Turnus aller zwei Wochen und neu ist auch unsere Kooperation mit dem Kinderschutzbund. Wir nehmen bei den Treffen in lockerer Gesprächsrunde die Themen der Eltern auf und kommen so gemeinsam in einen fachlichen Austausch unter »Profis«: Eltern und Pädagogen des Kinderschutzbundes und unsere Erzieher der Krabbelkäfer.



So lernen sich die zukünftigen Krabbelkäfer und Eltern untereinander gut kennen und wir erleichtern unseren Kleinsten die Eingewöhnung in die Kita. Mit neuem Schuljahr 2023/ 2024 wollen wir dieses schöne Angebot weiter nutzen.

Apfelbäumchen für unsere Kita



Unsere Umwelt und Natur ist uns wichtig. Jeder gepflanzte Baum hilft dabei mit ... und wir auch. Darum beteiligten wir uns an der Initiative »Apfelbäumchen für Sachsens Schulen und Kitas«. Anfang Oktober 2022 bekamen wir nun die freudige Nachricht, dass wir Baumpate von zwei Apfelbäumchen werden.

Die Lieferung kam kurzfristig in den Herbstferien und die Pflanzung musste schnell erfolgen. Wir haben zwei gute Plätze gefunden und freuen uns über unsere zwei neuen Bäumchen der Sorte Elstar und Goldparmäne.

Unser Storchennestteam und unsere Kleinen werden nun die Bäumchen hegen und pflegen, wässern und fachgerecht schneiden. In wenigen Jahren werden sie uns sicher mit einer schattenspendenden Krone und viiiiielen leckeren Äpfeln danken.

Bauernhof – Kartoffelernte und Waldprojekt

Ein »Ernteeinsatz« der ABC-Kinder auf dem Rengerschen Bauernhof ist mittlerweile eine wunderschöne Tradition geworden. Nun war wieder Kartoffelerntezeit und unsere ABC Kinder waren zur Ernte eingeladen. Herr Renger fuhr mit Traktor und Kartoffelschleuder voran und die Kinder stürmten auf die herausfliegenden Kartoffeln.

Alle Kinder halfen mit, die Kartoffeln vom Förderband in die Schubkarre und von dort in den Sack zu verladen. Nach getaner Arbeit gab es wieder leckeren Kuchen und Saft. Das absolute Highlight war jedoch die Fahrtrunde auf dem Hänger des Traktors.



Auch auf dem Göbel-Hof ist viel los: Unsere Kleinsten durften diesen Bauernhof besuchen, bestaunten die wunderschönen Rinder auf der Weide und im Stall und freuten sich über den Gänse Nachwuchs und die Streichel-Kaninchen. Auch hier lud uns Familie Göbel zu einem leckeren Imbiss ein.

Landleben zum Anfassen ... und Schmecken.

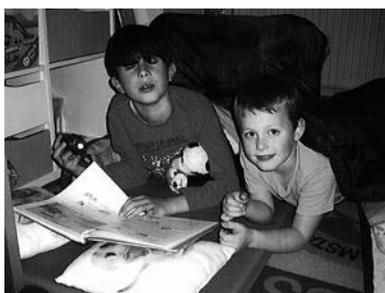
Herr Fünfstück vom Rassegeflügel Zuchtverein Ruppersdorf überraschte uns im Frühjahr mit piepsendem fedrigen Nachwuchs. Kleine frisch geschlüpfte Küken durften von Kinderhänden gestreichelt und auf die Hand genommen werden.



Für unser Waldprojekt hatten wir den hiesigen Revierförster Herrn Steinbock zu Besuch. Viel Neues erfuhren unsere Vorschüler und Hortkinder über das Leben der Tiere des Waldes, ihre Lebensbedingungen und auch ihren Nutzen.

Wir waren überrascht, was unsere Kinder bereits wussten, und konnten ihnen vermitteln, wie wichtig die Tiere für den Wald sind und wie wir sie schützen können. Ein tolles Erlebnis für klein und groß ... der Fachkräfte-Nachwuchs wird so gut gesichert.

Lesenacht der Hortkinder



Kurze Tage, lange Nächte: Das lädt ein zum Lesen. Unsere Hortkinder fieberten schon lange dem November entgegen. Denn dieser Monat versprach ihnen, ein ganz besonderer zu werden: eine Lesenacht mit vielen Freunden in der Kita. Viele Fragen bewegten unsere Hortkinder:

Welches Buch nehme ich mit? Neben wem schlafe ich wohl? Wann wird wohl das Licht ausgemacht?

Gegen 18.30 Uhr trafen sich alle Hortkinder in der Kita, bepackt mit Luftmatratze und kuschligem Schlafsack. Natürlich war auch ihr Lieblingsbuch mit im Gepäck. Anschließend teilten wir uns in kleine Lese- und Vorlesegruppen und suchten uns im Storchennest einen gemütlichen Platz. Jeder konnte nun sein Lieblingsbuch vorstellen, es wurde gelesen, vorgelesen und ausgetauscht. Das Lagerfeuer musste aufgrund des Regens leider ausfallen, aber die frohe Stimmung blieb.

Sehr spät und schon recht müde vom Lesen, kuschelten sie sich in ihre Schlafsäcke und freuten sich auf die Nacht mit ihren Freunden in der Kita. Ja, und der Schlaf kehrte auch noch vor (!) Mitternacht ins Storchennest ein. Die Nacht war kurz, aber fleißige Helfer hatten schon ein leckeres Frühstück vorbereitet. Gemeinsam war der Appetit doppelt so groß. Für unsere Hortkinder und Erzieher war dies wieder ein tolles Erlebnis! Wir bedanken uns im Namen unserer Hortkinder bei allen fleißigen Helfern für diese gelungene Lesenacht.



Unsere Lesepatin Frau Nöh

Ein Mal im Monat setzt Frau Nöh ihre Kita-Lesebrille auf und kommt mit einem besonders ansprechenden und gut ausgewählten Kinderbuch in unser »Storchennest«. Sie ist bereits seit zwei Jahren un-

sere Lesepatin im Projekt »Lesekinder – so liest unsere Region«. Unsere Schlaumäuse, Dachspatzen und ABC-Kinder sind jedes Mal gefesselt und mucksmäuschenstill beim Lesen, haben immer viele Fragen zum jeweiligen Thema und die kreativsten Antworten auf die Fragen unserer Lesepatin.

Gemeinsam mit unseren Vorschülern steigt Frau Nöh auch einmal im Monat in den Lesebus und fährt mit ihnen in die Bücherei nach Herrnhut. Gemeinsam mit ihr können die Kinder anschließend zum Buchthema malen oder basteln.

Wir freuen uns, dass wir Frau Nöh als unsere Lesepatin gewonnen haben und sie auch weiterhin gern zu uns kommt. Sie ist eine wertvolle Bereicherung unserer pädagogischen Arbeit. DANKE, Birgit!

Abschied Frau Hänsel



Mit weinendem Herzen verabschiedeten wir im November 2022 unsere liebe Krippenerzieherin Frau Hänsel in den wohlverdienten Ruhestand. Ihr letzter Arbeitstag wird unserer Frau Hänsel sicher unvergessen bleiben. Wir hatten so einige schöne Überraschungen für sie

vorbereitet – vom Theaterspiel mit Lutz Männel bis zum Erzieher-Sportwettkampf.

Auch die Eltern ihrer Krabbelkäfer bedankten sich herzlich bei ihr für ihren unermüdlichen Einsatz, für ihre grenzenlose Liebe und Geduld, für ihre tollen Ideen und ihr fachliches Geschick. Ihr »Staffelstab« mit vielem Wissen und mit ihren Erfahrungen und ihrer Liebe zum Kind geht nun an unser tolles Krippenteam weiter.

Wir wünschen Frau Hänsel auch auf diesem Weg nochmals viel Freude und Gesundheit im wohlverdienten Ruhestand und sagen von Herzen DANKE!

Märchenspiel der Kita-Erzieher



Unser beliebtes Märchenspiel stand nach so langer Abstinenz wieder in den Startlöchern: in der Besetzung durch unsere Erzieher für unsere Kinder – genauso, wie wir vor über 20 Jahren begannen.

Wir freuen uns über unsere talentierten Erzieherinnen und blicken optimistisch in die Zukunft, dass sich auch hier wieder „schauspielfreudige Eltern für unser Märchenspiel gewinnen lassen ... und irgendwann wieder auf der Bühne im »Mohr« unser Märchenspiel präsentieren.

Eltern-Spendenaktionen in der Weihnachtszeit 2023

Viele Spendenaktionen überraschten uns in der Vorweihnachtszeit: Familie Göbel vom gleichnamigen Bauernhof startete am 3. Advent eine liebe Spendenaktion: Sie verkauften beim Hoffest Glühwein und spendeten den Erlös unserer Kita.

Auch Familie Hempel hat sich für unser »Storchennest« etwas Tolles einfallen lassen und startete eine Online-Spendenaktion für unser »Storchennest«.

Die lieben Eltern von Paul Titz überraschten uns in der Vorweihnachtszeit mit einem besonderen Gruß aus Herrnhut: Vier neue Herrnhuter Sterne für unsere Kita – fachgerecht gefaltet und zusammengebastelt.

Herr Voit konnte uns mit vielen schöne Lager-Möbelstücken überraschen, nicht mehr gebraucht, fanden die Qualitätsmöbel bei uns einen guten Platz für die wertvollen Materialien unserer Erzieher und für die zukünftigen Räume unseres Anbaus. Auch sein Schrottgeld spendete er unserem Hort für die Erfüllung von Kinderwünschen.

Wir bedanken uns für diese freundliche Unterstützung und werden das Geld sparen und in unserem Spielgarten gut anlegen.

An all unsere lieben Eltern, ob fürs Kuchenbacken, beim Anpacken oder diesen Aktionen nochmals auf diesem Weg herzliches Dankeschön.

Dieser Rückblick wird im nächsten »kontakt« fortgesetzt.

Unsere Schulanfänger im Jahr 2023

Liebe ABC-Schützen aus dem »Storchennest«, wir wünschen euch eine tolle Schuleintrittsfeier, viel Spaß beim Auspacken eurer Zuckertüte, einen gelungenen Schulstart in eurer Grundschule, viel Freude und Erfolg beim Lernen und unvergessliche Erlebnisse mit Euren neuen Schulfreunden.



Wir gratulieren unseren Schulanfängern und freuen uns mit:

Benny Sandler
Tabita Zachmann
Johannes Starke
Lilia Müller
Valentin Viel
Max Thiele
Michl Donath
Joshua Braun (v.l.n.r.)

und ihren Erzieherinnen
Mandy Neitsch (rechts)
Manuela Habendorf (links).



Selbst gebastelte Zuckertüten vom Zuckertütenbaum – ein wunderschöne Tradition für unsere Vorschüler! Diese Kunstwerke bastelten die Eltern mit viel Kreativität und in mühevoller Arbeit gemeinsam mit ihren Gruppenerzieherinnen.

Wir staunen immer wieder über das Geschick und die Ideen unserer Eltern ... und die Kinder schenkten ihnen dafür strahlende Augen und ein glückliches Lächeln – was will man mehr! Da kann der Schulstart nur gelingen! Wir freuen uns mit Euch!

Euer Storchennestteam

Kindersport in Ruppertsdorf

Wir suchen dich

Du hast Turnschuhe und Sportkleidung, magst Ballspiele, kennst Sportgeräte wie Kegel, Reifen, Peziball und Langbank, hast noch eine Stunde Freizeit, die sinnvoll gefüllt werden will und magst vor allem Kindern zwischen 4 und 8 Jahren die Freude an Bewegung vermitteln?

Dann bist du bei uns genau richtig ☺

Wir suchen Trainer:innen für den Kindersport

Wo: in Ruppertsdorf

**Wann: Donnerstag von
16:00 bis 17:00 Uhr**

Nähere Infos bei Jeanette Türpe 0160/ 90762674



HERBSTTANZ

2023

im mahr
in ruppertsdorf

**Wir laden wieder
herzlich am
Samstag den 28.10.
zum Herbstanz
im Mohr
in Ruppertsdorf ein.
Einlass ist ab 19 Uhr.**

ES KÖNNEN HIER AUCH SILVESTERKARTEN ERWORBEN WERDEN

Euer Schmiedeteam e.V.

SILVESTERTANZ IM MOHR

**Einlass 19:00 Uhr
im Mohr in Ruppertsdorf**

31.12.2023

IM PREIS ENTHALTEN SIND EINE
SCHÖNE FEIER, GUTE MUSIK SOWIE
DER NEUJAHRSSEKT

**KARTENVORVERKAUF VON
01.09.2023 BIS 10.12.2023**

**KARTENPREIS IM VORVERKAUF: 15 €
ABENDKASSE: 18 €**

VORVERKAUFSTELLEN SIND:

- NÖH OLIVER, NEUHÄUSERWEG 11,
02747 RUPPERSDORF (MI & DO AB 17 UHR)
- ELEKTROLADEN BRÜCKNER ODERWITZ
(INH. HEYER S.)
- DAMEN & HERREN SALON PIA URLAND IN RUPPERSDORF
GROBHENNERSDORFER STR. 2
(DO 11:00 - 18:00 UHR, FR 9:00 - 15:30 UHR, SA 8:00-11:30 UHR)

EUER SCHMIEDETEAM
BEI FRAGEN, TEL.: 01713243616

Strahwalde

Seniorenclub Strahwalde

Liebe Seniorinnen und Senioren!

Am **Mittwoch, dem 23. August 2023, um 14.00 Uhr** findet unsere nächste Veranstaltung im Volkshaus Strahwalde statt. Wir haben als Gast einen Zauberer eingeladen. Er möchte uns mit seiner magischen Kunst überraschen.

Dazu viel Vergnügen und gute Unterhaltung wünscht

der Seniorenclub Strahwalde

Dank der Senioren

Die »Jugendgruppe« des Seniorenclubs Strahwalde möchte sich im Namen des gesamten Rentnerclubs ganz herzlich bei Monika Riegner und ihrem Team bedanken!



Ihre monatliche liebevolle Betreuung, aufopferungsvolle Vorbereitung und Durchführung unserer Treffen erfreut uns alle immer wieder sehr! Eine tolle Überraschung gab es zu unserem Grillfest im Juli, als plötzlich Silvio Zschage mit seinem Musik-Mix-Mobil von MDR Radio Sachsen erschien.

Nun freuen sich schon alle auf den August, da wollen wir uns »verzaubern« lassen. Gespannt sind wir schon auf die nächsten guten Ideen!

R.H. und S.W.

Einladung zur Sommerparty 26 Jahre MFG LONESOME RIDERS vom 11. - 13.08.2023



**Partygelände / Campground:
Löbauer Str. 66 02747 Strahwalde**

Freitag:

Anreise ab 17.00 Uhr
Benzingespräche
Konservenmusik
Leckeres vom Grill

Samstag:

Treff ab 9.00 Uhr
Ausfahrt 10.00 Uhr
Ankunft ca. 16.00 Uhr

Samstag ab 18.00 Uhr:

Leckeres, nicht
nur vom Grill
Auftritt der Liveband
„SECOND PROJECT“

Sonntag:

gemütliches Frühstück
Frühschoppen
Abreise

Kirchliche Nachrichten

Ev. Freikirchliche Gemeinde Berthelsdorf

Hauptstraße 27 · 02747 Berthelsdorf

Ich sage zum HERRN: »Du bist mein Herr.

Nur bei dir finde ich mein ganzes Glück! (Psalm 16,2)

Wir laden herzlich ein:

Sonntag	10.00 Uhr	Gottesdienst
Dienstag	19.30 Uhr	Bibelgesprächskreis
Freitag	16.30 Uhr	Kinderstunde
Freitag	19.00 Uhr	Jugendstunde (Infos und Kontakt: Jugend-Berthelsdorf@gmx.de)

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Berthelsdorf-Strahwalde

Gottesdienste

13.8.	10.00 Uhr	Regionalgottesdienst zur Predigtreihe mit Kirchenkaffee in Rennersdorf
	10.00 Uhr	Berggottesdienst am Gusseisernen Turm auf dem Löbauer Berg
20.8.	9.30 Uhr	Gottesdienst in Altenheim Herrnhut
	10.30 Uhr	Familiengottesdienst zum Schulbeginn in Berthelsdorf
24.8.	19.30 Uhr	Bibelkreis mit Pfr. Bublitz im Pfarrhaus Strahwalde

Pfarrer Bublitz: (Bischdorf-Herwigsdorf), Tel. 03585 481401

Pfarramt Berthelsdorf: Tel. 035873 33761, Fax -33762
besetzt: dienstags 10–12 und donnerstags 16–18 Uhr.

Bestattungsanmeldungen:

für Berthelsdorf und Strahwalde: zu den Öffnungszeiten
des Pfarramtes Berthelsdorf unter Telefon 035873 33761,
außerhalb der Öffnungszeiten Pf. Bublitz, Tel. 03585 481401

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Großhennersdorf-Rennersdorf-Ruppertsdorf

Gottesdienste

13.8.	10.00 Uhr	Regionalgottesdienst zur Predigtreihe mit Kirchenkaffee in Rennersdorf
18.8.	17.30 Uhr	Andacht zum Schuljahresbeginn in Ruppertsdorf
20.8.	10.00 Uhr	Gottesdienst in Ruppertsdorf
	10.30 Uhr	Familiengottesdienst zum Schuljahresbeginn in Großhennersdorf

Pfarrerinnen Dorothee Markert:

Telefon: 035874 26865; E-Mail: dorothee.markert@evlks.de

Pfarramt in Großhennersdorf:

Tel. 035873 30881, besetzt: Dienstag, 15.00–17.00 Uhr

Bestattungsanmeldungen Großhennersdorf:

Frau Koschmieder-Dittrich, Tel. 03585 470423 im Verbundpfarramt Löbau

Bestattungsanmeldungen Rennersdorf:

Tina Schmidt, Telefon 035873 36246

Verantwortlicher für Friedhof in Großhennersdorf-Rennersdorf:

Bernd Herrmann, Telefon 035873 40664

Bestattungsanmeldungen und Verantwortlicher

für Friedhof in Ruppertsdorf:

Thomas Kern, Telefon 035873 2841

Bitte nutzen Sie immer auch die Möglichkeit, auf den Anrufbeantworter zu sprechen. Wir melden uns bei Ihnen zurück!

Evangelische Brüdergemeine Herrnhut

Herzlich wird eingeladen zu den gottesdienstlichen Versammlungen in der Brüdergemeine. Sie finden, wenn nicht anders angegeben, im Kirchensaal statt. Gäste und Besucher sind herzlich willkommen.
Pfarrhepaar Jill und Peter Vogt

10.8.	15.30 Uhr	Sommercafé im Garten des Gästehauses »Komenský«
12.8.	19.00 Uhr	Gebetssingstunde
13.8.	9.30 Uhr	Feier des Heiligen Abendmahls mit Ansprache
14.8.	19.00 Uhr	Volksliederblasen im Garten des Gästehauses »Komenský«
15.8.	16.00 Uhr	Kaffeetrinken mit Workcamp-Teilnehmern auf dem Gottesacker
	18.45 Uhr	Gebetsversammlung in der »Rolle«
17.8.	15.30 Uhr	Sommercafé im Garten des Gästehauses »Komenský«
18.8.	16.00 –	»Herrnhuter Trödel«-Laden
	18.00 Uhr	im Witwenhaus
	17.30 Uhr	Schulanfängerandacht in Ev. Kirche Ruppertsdorf
19.8.	19.00 Uhr	Gebetssingstunde
20.8.	9.30 Uhr	Predigtversammlung, gleichzeitig Kindergottesdienst
21.8.	17.00 Uhr	Volksliederblasen im Vogtshofgarten mit Grillen/Imbiss
22.8.	18.45 Uhr	Gebetsversammlung in der »Rolle«
	19.00 Uhr	Gemeindeabend im Kirchensaal mit Teilnehmern des Freiwilligen-Workcamps
24.8.	15.30 Uhr	Sommercafé im Garten des Gästehauses »Komenský«
26.8.	9.00 Uhr	Gottesackereinsatz
	19.00 Uhr	Gebetssingstunde mit Einsegnung zur Diamantenen Hochzeit
27.8.	10.30 Uhr	Familiengottesdienst zum Schuljahresbeginn
		Montag und Freitag:
	12.00 Uhr	Mittagsgebet im Kirchensaal

Angebote für Kinder und Jugendliche

entfallen während der Ferienzeit

Kontakt für Kinder- und Jugendchor:

Kantor Alexander Rönsch, Tel. 035875 246026,

E-Mail: kantor@bruedergemeine-herrnhut.de

Kontakt für Kinder- und Jugendarbeit:

Frau Magdalena Jahr, E-Mail: jugendarbeit@bruedergemeine-herrnhut.de

Für aktuelle Planungen bitten wir die **Informationen im Aushang und auf**

unsere Webseite zu beachten (www.bruedergemeine-herrnhut.de)

Wer aktuelle **Informationen zu unserem Gemeindeleben auf dem elektronischen Weg** erhalten möchte, kann sich beim Vorsteheramt melden, gern auch per E-Mail (vorsteheramt@bruedergemeine-herrnhut.de).

Monatsspruch Monat August

Psalm 63,8

Du bist mein Helfer, und unter dem Schatten
deiner Flügel frohlocke ich.

Katholische Kirchengemeinde Herrnhut

Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen

12.8.	17.30 Uhr	Hl. Messe
17.8.	17.30 Uhr	Hl. Messe
19.8.	17.30 Uhr	Wort-Gottes-Feier
24.8.	17.30 Uhr	Hl. Messe
26.8.		Kirchweihfest
	17.30 Uhr	Hl. Messe
31.8.	17.30 Uhr	Hl. Messe

Zeitnahe Informationen entnehmen Sie bitte den Aushängen im Schaukasten oder im Internet (www.sankt-marien-zittau.de)

Christliches Zentrum Herrnhut e. V.

August-Bebel-Str. 12 + 13 · Tel. 035873 33667

Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen:

11.8.	17.30 Uhr	Shabatfeier
13.8.	10.00 Uhr	Gottesdienst
18.8.	18.00 Uhr	Shabatfeier
20.8.	10.00 Uhr	Gottesdienst
24.8.	19.00 Uhr	Wächtergebet
25.8.	18.00 Uhr	Shabatfeier
27.8.	10.00 Uhr	Gottesdienst

Bezüglich Hauskreise und Angebote für Kinder und Jugendliche bitte im Gemeindebüro nachfragen, E-Mail: mail@jh-herrnhut.de · www.jh-herrnhut.de

Zeugen Jehovas

Kontaktadresse: Lili Kästner, Eilfhufen 14, 02748 Bernstadt, Tel.: 017651793197

Die Zusammenkünfte finden im Königreichssaal der Zeugen Jehovas, Hauptstraße 62 A, 02791 Oderwitz, statt. Eintritt frei!

Leserzuschrift

Forschertage 2023

Aus der Welt der Töne – Gitarrenklänge und Bodenfarben!

Der NABU und die Kreismusikschule im Dreiländereck laden alle experimentier- und musizierfreudigen Forscher im Alter von 8 bis 12 Jahren am **12.8.2023, von 14.00 bis 17.00 Uhr** zu einer **bunten und vielfältigen Ferienveranstaltung in die Kreismusikschule auf der Bleichstraße 9 in Ebersbach-Neugersdorf** ein. Es geht um Bodenfarben, die zeigen, wie farbenfroh unsere Oberlausitz ist, und um die Musik, die jede fröhliche Runde bereichert.

Im mobilen Farblabor wird der »gute Ton« auf besondere Weise Betrachtung finden, wie in der Gitarrenwerkstatt. Dabei steht im Vordergrund, dass nach Herzenslust kreativ musiziert, geforscht, gestaltet und ausprobiert werden kann, was die Welt der Töne zu bieten hat.

Wir hoffen viele interessierte Kinder begrüßen zu dürfen und bitten zur besseren Planung um Anmeldung bis zum **10.8.2023** unter Tel. 03586 368347 oder per E-Mail: nabu-kvloebau@web.de.

Wir freuen uns auf euch!

*Das NABU-Forscherteam
Naturschutzstation Ebersbach*

STELLENAUSSCHREIBUNGEN DER STADT HERRNHUT



»Erziehung ist Liebe und Vorbild.« (Fröbel)

Für die Kindertagesstätte »Krümelkiste« in Berthelsdorf suchen wir für die Dauer der Abwesenheit der Stelleninhaberin (voraussichtlich bis Februar 2025)

einen Erzieher (m/w/d)

zum nächst möglichen Zeitpunkt sowie unbefristet

einen Erzieher (m/w/d)

zum 1.1.2024.

Unsere Kindereinrichtung arbeitet nach dem Situationsansatz mit Anteilen der Pädagogik von Fröbel und Montessori nach teiloffenem Konzept, welches auf Anfrage gern eingesehen werden kann.

Folgende Voraussetzungen erfüllen Sie:

- Abschluss als „staatlich anerkannte/r Erzieher/in“ bzw. Abschluss lt. Sächsischer Qualifikations- und Fortbildungsverordnung pädagogischer Fachkräfte (Stand 12/2020)
- Einsatzfähigkeit in allen Altersgruppen (Krippe, Kindergarten, Hort)
- selbstständiges Arbeiten nach konzeptionellen Richtlinien des Sächsischen Bildungsplanes
- Bereitschaft zu flexibler bedarfsorientierter Arbeitszeit zwischen 6.00 Uhr – 16.30 Uhr
- Teamfähigkeit und freundliches Auftreten

Wir bieten:

- eine Stelle mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 30 Stunden mit der Option einer bedarfsorientierten Stundenerweiterung
- attraktive Vergütung nach TVöD-SuE im Tarifbereich Ost, Jahressonderzahlung, Leistungsentgelt

Ihre vollständigen und aussagefähigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte bevorzugt per E-Mail an:

sandra.bittner@herrnhut

oder an folgende Anschrift:

Stadtamt Herrnhut

Personalamt

Löbauer Straße 18

02747 Herrnhut

und geben Sie bitte Ihren frühestmöglichen Tätigkeitsbeginn an.

Schwerbehinderte oder ihnen gleichgestellte Bewerber werden bei gleicher Eignung, Leistung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt (entsprechender Nachweis der Schwerbehinderung oder Gleichstellung ist beizufügen).

Ihre Ansprechpartnerin: Frau Hollwitz, Tel.: 035873 34932
E-Mail: hollwitz.stadtamt@herrnhut.de

Unvollständige bzw. verspätet eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht berücksichtigt. Kosten, die im Bewerbungs- und Auswahlverfahren entstehen, werden nicht erstattet.

Hinweise zum Datenschutz:

Wir weisen auf § 11 Abs. 1 des Sächsischen Datenschutzdurchführungsgesetzes hin, wonach wir zur Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten bis zum Abschluss des Bewerbungsverfahrens berechtigt sind. Sie können jederzeit Auskunft über Sie betreffende Verarbeitungsvorgänge personenbezogener Daten, die Berichtigung unrichtiger personenbezogener Daten, die Löschung von personenbezogenen Daten oder die Einschränkung der Datenverarbeitung verlangen sowie der Verarbeitung personenbezogener Daten widersprechen. Wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten nicht rechtmäßig erfolgt, können Sie sich mit Beschwerden an den Sächsischen Datenschutzbeauftragten (sachdsdb@sit.sachsen.de) oder an den Datenschutzbeauftragten der Stadt Herrnhut wenden.

Chronik

70. Jahrestag der Kirchensaaleinweihung

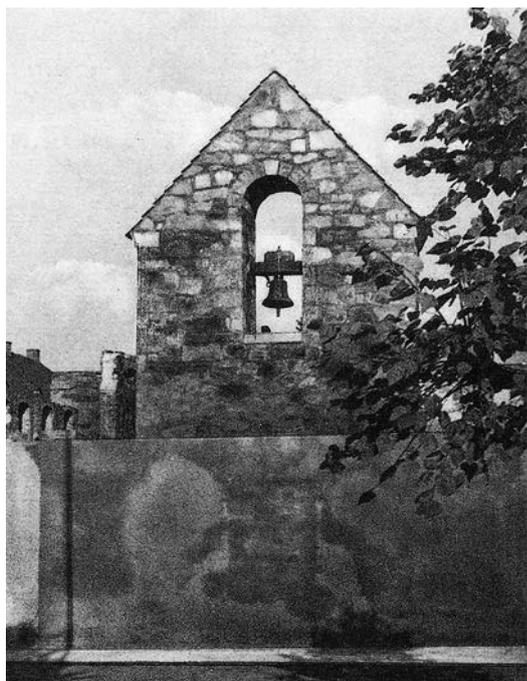
Am 9. August 1953 – also ziemlich genau vor 70 Jahren – wurde der wiedererbaute Kirchensaal der Brüdergemeinde am Zinzendorfplatz feierlich eingeweiht. Mit einigen Fotos aus dem umfangreichen Bildarchiv des Heimatmuseums soll im Folgenden an dieses Jubiläum erinnert werden.

Neben vielen anderen Gebäuden war auch die Kirche am Zinzendorfplatz der Brandstiftung durch die Rote Armee am 8./9. Mai 1945 zum Opfer gefallen.



*Ruine des Gemeinhauses und des Kirchensaales nach 1945
HMH 14731*

Am 17. Oktober 1948 läutete im neu erbauten Glockentürmchen erstmals die kleinste Glocke des ursprünglichen Dreiergeläutes der nun zerstörten Kirche. Diese Glocke fand man nach dem Krieg auf dem sogenannten »Glockenfriedhof« in Hamburg wieder.



*Glockentürmchen am Zinzendorfplatz, um 1950
Verlag Martin Rudolph, Herrnhut | HMH 9080*

Bald wurde auch mit dem Wiederaufbau unter den schweren Bedingungen der Nachkriegszeit begonnen.



Arbeiten am Kirchendach, um 1950 | HMH 14343_W

Schließlich konnte am 30. Oktober 1951 Richtfest gefeiert werden. Der Posaunenchor spielte auf dem Dachboden der Kirche, ehe der letzte Nagel im Dachstuhl eingeschlagen wurde. Später versammelte sich die Gemeinde unten im noch nicht sanierten Kirchensaal zu einem Dankgottesdienst.

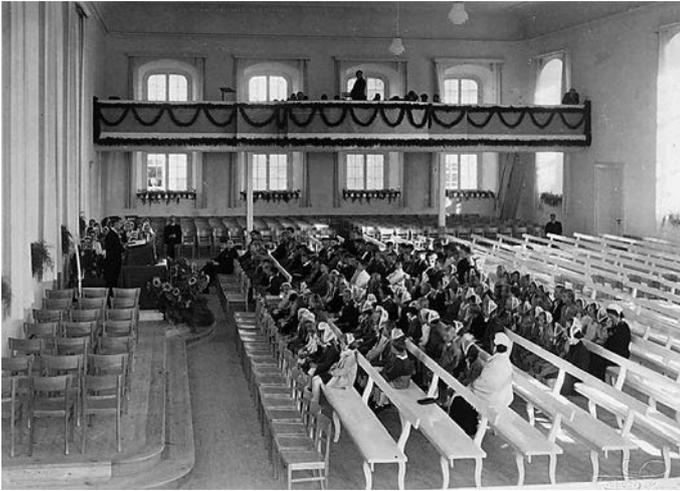


*Alexander Verbeek beim Einschlagen des letzten Nagels, 30.10.1951
HMH 14347-U*



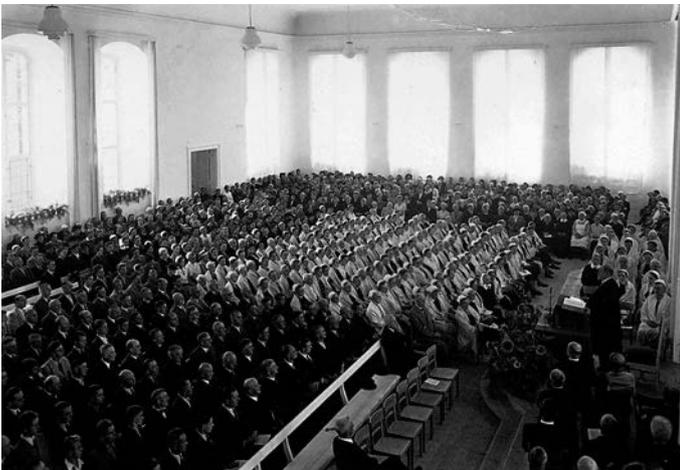
*Dankgottesdienst zum Richtfest am 30.10.1951
Foto: Schmorrdde | HMH 5311*

Der Tag der Einweihung des wiedererbauten Kirchensaals am 9. August 1953 war ein sommerlicher Sonntag. Bereits früh um 7.00 Uhr waren die Kinder die Ersten, die den Saal für einen Gottesdienst nutzen konnten.



Kindergottesdienst am Morgen des 9. August 1953
Foto: Schmorrdde | HMH 5076

Aufgrund des großen Andranges und der vielen Gäste gab es um 8.00 Uhr und 10.00 Uhr gleich zwei aufeinanderfolgende Festgottesdienste. Zusätzlich hatte Elektromeister Gotthold Haupt mit seinen Helfern Kabel zu den Lautsprechern u.a. in den Hof des Witwenhauses gelegt, wo sich weiter Zuhörer einfanden. Die Festpredigt hielt Bischof Johannes Vogt.



Festgottesdienst zur Wiedereinweihung am 9. August 1953
Foto: Schmorrdde | HMH 5308

Am Nachmittag fanden – ebenfalls im Kirchensaal – um 14.00 und um 16.00 Uhr zwei von Hugo Siebörger geleitete Festversammlungen statt. Neben einer Ansprache von H. Siebörger gab Alexander Verbeek, der Baubeauftragte des Ältestenrates, einen Bericht vom Wiederaufbau.

Dann wurden viele Grußworte und Gratulationen ausgesprochen; aus der langen Liste seien auszugsweise folgende Redner genannt: Es sprachen u.a. Hugo Hahn (Sächsischer Landesbischof), Otto Nuschke (stellvertretender Ministerpräsident der DDR), Landrat Hutschenreiter (Vorsitzender des Rates des Kreises Löbau), Bruno Steinfurth (Bürgermeister Herrnhut) sowie Superintendenten und Pfarrer aus der umliegenden Oberlausitz und Vertreter anderer Brüdergemeinen aus ganz Deutschland. Den Tag beschloss dann um 19.30 Uhr ein gemeinsames, von Erwin Förster gehaltenes Abendmahl.



Der Kirchensaal am Tag der Einweihung am 9.8.1953
Foto: Schmorrdde | HMH 5081

Übrigens hatte die Kirche zu diesem Zeitpunkt noch keinen Dachreiter und damit auch weder Geläut noch Uhr. Der Dachreiter wurde erst 1956 aufgesetzt. Ebenso fehlte dem Saal noch die Orgel, welche erst im Juni 1957 eingeweiht wurde. Auf dem Bild des Festgottesdienstes ist außerdem zu sehen, daß die bis 1945 vorhandene Schwesternempore zunächst nicht wieder aufgebaut wurde. Die Rekonstruktion dieser seit vielen Jahrzehnten fehlenden Empore erfolgte erst in den Jahren 2021/22.

Konrad Fischer,
Heimatmuseum der Stadt Herrnhut

Anzeigen

TIFUNA
■■■■■■■■■■

Parkett Fußboden Terrassen

TIFUNA Naubereit GmbH

Hauptstraße 114 ■ 02791 Oderwitz

Tel. 035842-2170 www.tifuna-naubereit.de

Wir machen Ihre
Bücher.

Professioneller
Buchsatz und Druck
in unserem Haus

Layout ■ Typografie ■ Offsetdruck ■ Digitaldruck
Binden ■ Prägen ■ Stanzen ■ Lackieren

Gewerbestraße 2 · 02747 Herrnhut
Telefon 035873 4180 · Fax 41888
E-Mail post@gustavwinter.de

Gustav Winter
Drucken für Gott und die Welt.

**Wir stehen Ihnen
in schweren
Stunden
zur Seite**



Bestattungsvorsorge
– heute schon an morgen
denken!

TAG & NACHT:
☎ **03585/
46 85 500**

**Bestattungshaus
Abschied**

Inhaber Michael Mrochem



02708 Löbau
Promenaden-
ring 6

Frau G. Werner
Niederunnersdorf

www.bestattungshaus-loebau.de

☎ 03 58 75 / 603 78

FIEDLER
BESTATTUNGEN



Auf Wunsch Hausbesuch!

02708 Löbau • Neusalzaer Straße 22

Tag und Nacht 03585 833300

02791 Oderwitz • Hauptstr. 127 • Tel. 035842 29235



Christine & Katrin
Eichhorn

Neugersdorfer
Bestattungen

einfühlsam - kompetent - zuverlässig

Fachgeprüfte Bestatter
www.neugersdorfer.de

Tag & Nacht 03586-32333

02727 Neugersdorf, Schillerstraße 8, Tel. 03586-702885

02730 Ebersbach, Schulstraße 4, Tel. 03586-364469

02747 Herrnhut, Löbauer Straße 15, Tel. 035873-40547

Kostenlose private Kleinanzeigen

Unter dieser Rubrik veröffentlichen wir kostenlos **maximal dreimal hintereinander private Kleinanzeigen**. Wenn Sie etwas suchen oder verschenken oder verkaufen wollen, geben Sie uns den gewünschten Text in die Druckerei. Auch Wohnungsangebote und -gesuche in einfacher Form von Privat können Sie hier aufgeben! Kleinanzeigen, die **öfter als dreimal** erscheinen sollen (Daueranzeigen), müssen wir Ihnen künftig mit **1,- EUR je Zeile und Erscheinen** berechnen. Bitte bezahlen Sie diese Anzeigen vorab bar in unserem Büro (auswärtige Bezieher stimmen die Rechnungslegung bitte mit Frau Liebsch ab). Wir veröffentlichen **keine Chiffre-Anzeigen!**

Gustav Winter GmbH

Wohnungsvermietungen

Wohnungen frei im Stadtzentrum Herrnhut: Im Vorsteherhaus ab 1.9.2023: charmante 3-Raum-Wohnung mit Kamin und Dielenfußboden, 1. OG, 103 m², Kaltmiete: 525 € + 320 € Nebenkosten. **Im Pilgerhaus:** schöne helle 2-Raum-Wohnung mit gemütlicher Wohnküche, 2. OG, 60 m², KM: 330 € + 225 € Nebenkosten. Interesse? Dann (ab 2. August) Besichtigungstermin vereinbaren über Andrea Kretschmar, Tel.: 035873 33969, E-Mail: kretschmar@bruedergemeine-herrnhut.de.

Single-Wohnung zu vermieten, 55 m², Schlafstube, Wohnzimmer, Diele, Küche, WC mit Dusche, Miete 300,- €, Betriebskosten 40,- €. Bitte bei Bernd Herrmann, Löbauer Straße 31, Tel. 035873 40245, melden.

Angebote

Bauland in zentraler Lage zum Bodenrichtwert in Herrnhut **OT Ruppertsdorf zu verkaufen**. Zu erfragen unter 035873 40712.

Verkaufe Baby-Wippe 20,- €; **Kindertipi** mit Wimpelkette 20,- €; **Dreirad mit Schubstange** 30,- €; einen **Satz Komplettäder für Ford Focus Turnier** inkl. schwarzen Felgen, Continental Premium Contact, 5-Loch 108, ET 45,0, g2Y, Preis Verhandlungssache. Telefon 035873 40353.

Verkaufe aus DDR-Zeiten (60er – 70er Jahre) **gute, sehr robuste Voll-Zick-Zack-Nähmaschine**, voll funktionstüchtig, mit Anleitung, Preis nach Vereinb.; **26er Herrenfahrrad**, 3-Gang, Preis nach Vereinbarung. Telefon nach 15.30 Uhr: 0160 95229286. **Verkaufe Elektrorasentrimmer**, 20,- €; **26er Fahrrad OUT-DOOR**, 30,- €; **Induktionskochplatte**, 20,- €; **Gartenstuhl weiß**, schmal, gut für Balkon geeignet, 15,- €; **Korbsessel von 1925**, 40,- €; **12-teiliges Kaffeeservice** rot mit weißen Punkten, 30,- €; **passendes Besteck**, 15,- €; **Tür-Sprechanlage**, 10,- €. Alles auch auf WhatsApp als Foto anzuschauen. Zu erreichen ab 18.00 Uhr unter Telefon 0152 28545254.

Verkaufe LCD-Fernseher Panasonic, voll funktionsfähig, Bildschirm Größe 106 cm. Preis 60,- €, Telefon 035873 40726.

Gesuche

Zuzüglerin, Ü 50, sucht Arbeit (Teilzeit bis 30 Std./Wo.) in Herrnhut oder Umgebung im Verkauf, Versand, in der Produktion o. Ä. Tel. 0173 5858839, möglichst nur SMS, ich rufe zurück.

Tiere

Zwei Schafvlämmer (m / w) sowie ein einjähriger Bock zu verkaufen. Telefon 0152 57863530 oder 01522 6547313.

Zu verschenken: 4 junge Haus- und Hof-Maikätzchen suchen ein neues Zuhause. Sie sind handzahn und stubenrein. Bei Interesse bitte Kontakt aufnehmen unter Tel. 035873 42808.

**Sanitär
Heizung
Klima**

Löbauer Str. 32 a · 02747 Herrnhut

**GmbH
Karl Böhme**

MEISTERBETRIEB DER INNUNG

Wir feiern Geburtstag!



65 Jahre Böhme - 25 Jahre GmbH

Herzliche Einladung auf unser Firmengelände

Samstag, 19. August 2023,

10.00 bis 16.00 Uhr

- ✓ Vaillant-Info-Mobil vor Ort
- ✓ Informationen zum Heizen mit erneuerbaren Energien in Verbindung mit vorhandenen Anlagen
- ✓ Präsentationen unserer Partnerunternehmen für Sanitär- und Badinstallationen
- ✓ Verkauf und Vorführung von Handbrausen Hans Grohe PowderRain
- ✓ Vorstellung neuer Geberit-WC-Keramik mit TurboFlush-Spültechnologie

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.
Nachmittags gibt es von 14.00 bis 16.00 Uhr
Blasmusik mit den Hochsteinmusikanten,
Kaffee, Kuchen und Kinderschminken.

Sparen Sie Energie mit Solarthermie
Ihr Fachbetrieb für Solarenergie

RUDOLPH & HIERONYMUS
Dachdecker GmbH Löbau



- Dachdeckung aller Art
- Flachdachabdichtung
- Dachstuhlisanierung • Gerüstbau
- Bauwerksabdichtung

02708 Löbau · Viaduktweg 8 · Postfach 1117
Tel. 03585 47290 · Fax 03585 472929 · Funk 0172 7988136
www.dachdecker-loebau.de · E-Mail: info@dachdecker-loebau.de



Stellenausschreibungen

Die **Evangelischen Zinzendorfschulen Herrnhut** in Trägerschaft der Schulstiftung der Evangelischen Brüder-Unität vereinen Gymnasium und Oberschule auf einem Schulcampus. Bei uns lernen aktuell rund 565 Schülerinnen und Schüler. Wir möchten gerne unser Team vergrößern.

Wir suchen ab sofort - jeweils in Teilzeit oder Vollzeit -

- **eine/einen Mitarbeiter*in (m/w/d) für Buchhaltung und Finanzen**
- **eine/einen Sekretär*in (m/w/d)**
- **Lehrkräfte (m/w/d) für Gymnasium und Oberschule**
- **einen/eine Mitarbeiter*in (m/w/d) für Hauswirtschaft**
- **einen/eine Reinigungskraft (m/w/d)**

Jetzt bewerben:



Mehr Informationen finden Sie unter: www.ezsh.de

Wir freuen uns sehr über Ihre Bewerbung!

HBG Ihr zuverlässiger Partner seit 1990!

Wasser Heizung PV Solar Lüftung/Klima Sanitär Elektrik

HBG Leutersdorf GmbH, Hauptstraße 37, 02739 Kottmar OT Neuoibau

- Kundendienst, Wartungsarbeiten und Neuerrichtung von Heizungs-, Sanitär-, Klima- Lüftungs- und Wasseraufbereitungsanlagen
- alternative Wärmequellen via Wärmepumpen, Solar- und Photovoltaikanlagen
- Ihr neues Wunschbad komplett aus einer Hand (Trockenbau, Putz, Installation, Fliesenleger und Elektrikerarbeiten)

03586 33030 - Kundendienst: 0172 359 55555
info@hbg-leutersdorf.de - www.hbg-leutersdorf.de

B& MOBIL LIFT SYSTEME

JETZT KOSTENLOS ANRUFEN UNTER:
0800 600 66 999

KOSTENLOSE BERATUNG
bei Ihnen zu Hause, am Telefon oder per Video-Call

✓ Treppenlifte
✓ Plattformlifte
✓ Hublifte & Hebebühnen
✓ Senkrechtlifte & Homelifte
✓ Wannenlifte, Elektromobile, u.v.m.

4.000€ ZUSCHUSS
bei Prägegrad

KOSTENLOS LIFT KATALOG 2023

BERNDT Mobilitätsprodukte GmbH anfrage@bemobil.eu
Äußere Lauenstr. 19, 02625 Bautzen www.bemobil.eu

BTI Dr. Thomas Immobilien GmbH **ivd**
www.drthi.de | 02763 Zittau | Neustadt 34

Sie haben eine Immobilie zu verkaufen?
Wir bringen Ihre Immobilie in liebevolle Hände!

Kompetente **Werteinschätzung**,
fachgerechte **Beratung** und
effiziente **Vermarktung**

03583/79666-0 info@drthi.de

Ihr Partner für Kommunal-, Land- und Gartentechnik

Tilo Nocke

OT Obercunnersdorf
Hintere Dorfstraße 76
02708 Kottmar
Tel. 03 58 75 / 6 04 32
info@gartentechnik-nocke.de
www.gartentechnik-nocke.de

SARBO HONDA MTD eurosystems Herkules METESIA STIHL

Tele-Shop G. Förster
Inh. M. Fischer

- Am Markt 8 · 02747 Bernstadt
- Tel. 035874 20010 · Fax 035874 20029
- teleshop-fischer@t-online.de

Öffnungszeiten:
Mo–Fr 9.00–12.00 und 15.00–18.00 Uhr
Sa. 9.00–12.00 Uhr